



保良局己丑年董事會就職特輯
Po Leung Kuk Inauguration Booklet for
Board of Directors 2009-10



Concerted 攜手同心 · 延續使命
in **Mission**





教育服務
Educational Services

康樂服務
Recreational Services



社會服務
Social Services

文化服務
Cultural Services

目錄

Contents

秩序表	Programme	3
己丑年顧問局	Advisory Board 2009-10	4
己丑年董事會	Board of Directors 2009-10	5
民政事務局局長監誓講辭	Speech of the Secretary for Home Affairs	6
戊子年董事會主席 顏顏寶鈴女士交代講辭	Speech of Mrs Pauline P L NGAN, Chairman of the Board of Directors 2008-09	8
己丑年董事會主席 何志豪先生就職講辭	Inaugural Address of Mr David C H HO, Chairman of the Board of Directors 2009-10	20
己丑年主席及副主席合照	Group Photo of Chairman and Vice-chairmen of the Board of Directors 2009-10	30
己丑年董事會成員簡介	Introduction of Members of the Board of Directors 2009-10	31
己丑年主席與管理層合照	Group Photo of Chairman of the Board of Directors 2009-10 with Senior Management	51
鳴謝	Acknowledgement	52

秩序表 Programme

二零零九年四月七日

7th April 2009

上午十一時三十分

11:30 am

保良局總部梁王培芳堂

Sally WONG LEUNG Hall, Po Leung Kuk Headquarters

嘉賓於梁王培芳堂就座	Seating of Guests at Sally WONG LEUNG Hall
戊子年主席顏寶鈴女士致辭	Speech by Mrs Pauline P L NGAN, Chairman of the Board of Directors 2008-09
勞工及福利局局長 張建宗先生, GBS, JP頒發 戊子年全年籌款成績獎項及 戊子年董事會成員獎狀	Presentation of Fund-raising Awards and Testimonial Certificates by the Hon Matthew CHEUNG Kin-chung, GBS, JP, Secretary for Labour and Welfare
戊子年主席介紹己丑年董事會成員	Introduction of the Board of Directors 2009-10 by Chairman for the Year 2008-09
民政事務局局長 曾德成先生, JP主持監誓	Administration of the Oath by the Hon TSANG Tak-sing, JP, Secretary for Home Affairs
己丑年董事會成員宣誓就職	Sworn-in of the Board of Directors 2009-10
曾德成局長致訓辭	Speech by the Hon TSANG Tak-sing, JP
己丑年主席何志豪先生致就職演辭	Inaugural Address by Mr David C H HO, Chairman of the Board of Directors 2009-10
合照	Group Photo
茶會	Tea Reception

己丑年顧問局 Advisory Board 2009-10

主席

民政事務局局长曾德成先生

Chairman

The Hon TSANG Tak-sing, JP
Secretary for Home Affairs

成員

勞工及福利局局长張建宗先生

The Hon Matthew CHEUNG Kin-chung, GBS, JP
Secretary for Labour and Welfare

社會福利署署長余志穩先生

Mr Stephen FISHER, JP
Director of Social Welfare

鄭耀棠議員

The Hon CHENG Yiu-tong, GBS, JP

黃定光議員

The Hon WONG Ting-kwong, BBS

梁王培芳女士

Mrs Sally WONG LEUNG, GBS, OBE, JP

趙振邦博士

Dr C B CHIU, DBA(Hon), MBE, JP

胡永輝先生

Mr Vincent W F WOO, MBE

朱梁小玲女士

Mrs Lisa S L CHEE, JP

郭李苑群女士

Mrs Maxine KWOK, MBE, JP

莊啟程博士

Sultan Vicwood K T CHONG, MBE, JP

李葉慧璣女士

Mrs Cecilia W K LEE, BBS, MBE

李澤培先生

Mr LEE Jark-pui, SBS, OBE, JP

顏顏寶鈴女士

Mrs Pauline P L NGAN

林文燦博士

Dr Man Chan LAM

己丑年董事會

Board of Directors 2009-10

主席

Chairman

何志豪先生

Mr David C H HO

副主席

Vice-Chairmen

呂鈞堯先生

Mr Quincy K Y LUI

龐盧淑燕女士

Mrs Dorothy S Y PONG

梁寶珠女士

Ms Jacqueline P C LEUNG

鄭錦鐘博士

Dr Eric K C CHENG, MH, OStJ, JP

許潘玉儀女士

Mrs Irene Y Y HUI

總理

Directors

顏金煒先生

Mr Albert K W NGAN

陳永錕博士

Dr Patrick W K CHAN

梁安琪女士

Ms Angela O K LEONG

朱李月華博士

Dr Pollyanna Y W CHU

郭羅桂珍博士

Dr Eleanor K C KWOK

李德剛先生

Mr Alfred T K LEE

陳細潔小姐

Miss Abbie S K CHAN

蔡李惠莉博士

Dr Margaret W L CHOI

林潞先生

Mr Calvin L LAM

馬清楠律師

Mr Ching Nam MA

莊舜而小姐

Miss Shirley S U CHONG

羅梁芷珊女士

Mrs Canny C S LO

何何超鳳女士

Mrs Daisy C F HO

姚王賢敏女士

Mrs Ada Y M YAO

民政事務局局長監誓講辭

Speech of the Secretary for Home Affairs



民政事務局局長
曾德成先生

The Hon TSANG Tak-sing, JP
Secretary for Home Affairs

顏顏寶鈴主席、何志豪主席、各位顧問、各位董事會成員、各位嘉賓：

保良局今天舉行戊子、己丑兩屆董事會交代就職典禮，我獲邀請出席，感到十分榮幸。首先，我衷心感謝上一屆董事會的貢獻，並熱烈祝賀新一屆董事會成員就職。

保良局自成立以來，一直以服務市民為己任。去年，保良局把社會服務單位由一百一十三個增加至一百二十六個，增幅超過一成，令更多市民受惠，成績斐然。其中「田家炳長幼天地」以及「伴鯉同行服務計劃」兩項計劃，推廣中國人敬老護老的思想，以及鄰里守望相助的精神，對促進長幼共融、社會和諧，貢獻良多。

同時間，保良局在推展原有服務方面，也絕不鬆懈，包括為有需要的人士解燃眉之急，為貧苦無依者送暖，加強對弱勢社羣家庭的服務，提供就業輔導、托兒服務，語文課程和各式活動，為有不同需要的市民，提供全面而且周到的服務。

在教育方面，保良局提倡「五育並重」的教育理念，注重學生在學業和身心兩方面的平衡發展。在課餘提供多元化課外活動，例如領袖紀律訓練營和模擬法庭大賽等，均有助青少年的均衡發展。優質教育是香港持續發展的關鍵，保良局對此卓有建樹。

保良局一直為港為民，不遺餘力，廣受市民支持。環球經濟去年出現困難，保良局在這個時候仍籌得多達一億六千八百萬元的善款，足見市民對保良局的支持和信任。

香港正受到全球金融海嘯的衝擊，面對嚴峻考驗。在這個艱難時期，香港更需要像保良局這樣竭誠服務市民的團體。我感謝新一屆董事會的成員承擔重任，繼續發揚保良局優良的傳統，為社會大眾服務。我深信保良局在己丑年董事會的領導下，定能繼往開來，續創佳績。最後，我謹祝新一屆董事會竿頭日進，工作順遂。

多謝各位。

Mrs Pauline P L NGAN, Mr David C H HO, Advisory Board Members, Directors, ladies and gentlemen,

It is my great honour to be here today at the Inauguration Ceremony of the Po Leung Kuk Board of Directors 2009-10. May I first congratulate the new Board and also take this opportunity to thank the outgoing Board for their outstanding achievements in the past year.

It has been Po Leung Kuk's firm commitment in serving the community for over a century. Last year, there was another 10% increase in the Kuk's social service units from 113 to 126. In particular, the Tin Ka Ping Family Joy Centre and the Neighbourhood Mutual Help Service, which emphasise on promoting the traditional values of family bonds among generations and of neighbourhood support, have contributed much to fostering greater harmony in the family and in the society.

New services apart, the Kuk has also kept up its great efforts in care and support to the needy, including emergency financial relief, employment assistance, child care services as well as language training and youth development programmes. This comprehensive range of services provides the community with the much needed assistance in a timely manner.

The Kuk's vision of a balanced and all-round development for students is shared and implemented in its education institutions. In addition to achieving academic excellence, the Kuk's students participate in a wide range of extra-curricular activities, like the Leadership Development and Discipline Training Programme and Mock Trial Competition. Quality education is the key to Hong Kong's future and we greatly appreciate the Kuk's contribution in this aspect.

All these years, the Kuk has been sparing no effort in serving Hong Kong, and has won the support and trust of the community, as manifested in this year's charitable proceeds of \$168 million amidst the prevailing financial situation.

We are in the midst of a global financial tsunami and our community will unavoidably be confronted by challenges. This is time when the Kuk's dedicated services are all the more important. I am grateful to the members of the new Board who are willing to shoulder this responsibility at this challenging moment. I am also confident that under the leadership of the new Board, the Kuk will continue its fine tradition in providing quality services to the community. Lastly, may I wish the new Board every success in the year ahead.

Thank you.

戊子年董事會主席顏寶鈴女士交代講辭

Speech by Mrs Pauline P L NGAN, Chairman of the Board of Directors 2008-09



顏寶鈴女士
Mrs Pauline P L NGAN

曾局長、張局長、各位長官、各位嘉賓：

歡迎各位蒞臨保良局戊子及己丑年董事會交代就職典禮。我們很高興邀請到民政事務局局長曾德成太平紳士，以及勞工及福利局局長張建宗GBS太平紳士主禮，我謹此致謝。

保良局服務香港一百三十年，是本地歷史最悠久的慈善團體之一。我很榮幸成為這間百年老店的其中一員，與眾多位熱心公益的社會賢達一起服務市民。過去一年，保良局和香港市民一起見證了許多歷史時刻，一起經歷了經濟的起起伏伏。保良局和大家一樣，自強不息，雖然面對不少困難，但對「保赤安良」這個服務宗旨始終堅定不移。在屆內，我們的服務無論在質和量方面，都有顯著的提升。在此，我向大家簡單報告一下：

教育服務

本局現時有教育服務單位一百零八個，學額約四萬五千個，服務包括幼兒教育、小學、中學，以至專上教育。

五育並重 培育優秀人材

本局與香港大學專業進修學院合辦的港大保良社區書院去年九月正式遷入位於本局銅鑼灣總部的新教學大樓，課程數目迅速擴充至十八個，而學生人數亦遞增至超過七百人。書院自二零零六年開辦至今，一直保持優質的水準，去年更有兩名兩年制的學生在完成首年課程後即獲香港大學取錄。

屬下中學亦有出色的表現。去年，屬校在高級程度會考和中學會考中，平均合格率都高於全港平均水平。另外，有二十九名同學在高級程度會考中考獲三優或以上，而在中學會考中考獲六優或以上的亦有十九名，其中一人更考獲九優，成績令人鼓舞。

小學方面，去年新開辦了林文燦英文小學，學校強調學術與藝術並重，藉此啟發學生的智能和創造力。此外，大部份屬校已在上學年開始以普通話教授中國語文科，這除了加強了學生在普通話聽和講的能力外，也有助提升他們的中文寫作能力。而為了配合小學以普通話教授中文科的趨勢，本局更從幼稚園發展基金撥款一百萬元成立語文培訓基金（普通話），資助幼稚園教師進修普通話，以協助學校推行普通話課程或活動。

保良局的教育，強調五育並重；因此，我們除了要學生努力學習課本知識，也鼓勵他們多參與課外活動。去年我們連續第三年舉辦領袖紀律訓練營，共有十六間屬下中學、二千八百多名學生參與。活動為時四日三夜，內容包括紀律訓練、領袖培訓、國民教育等。調查報告顯示，學生經過訓練以後，在自律性、自信心、領導能力、待人接物上，都有顯著改善。有見活動成效理想，我們更從保良局優質教育基金撥款超過一百六十九萬元，把計劃全面推廣至屬下小學，至今已有一百二十間小學約二千一百名學生參加。

屆內，本局再度和香港善導會合作舉辦模擬法庭大賽，共有十五間屬下中學參加。整個活動歷時半年，內容包括講授法律和法庭程序知識、研究案情，以及進行模擬法庭訴訟。這可以說是一堂生動有趣的公民教育課，學生透過這些親身體驗，對法治精神有更深刻的體會，並從而建立正確的價值觀。

因材施教 照顧不同需要

每個兒童的天賦能力不一，但只要有適當的引導，都必定能夠成才。本局十分關注有特殊學習需要的學童，包括有學習障礙和資優的學童。屬校會根據這些學生的需要而訂立個別或小組學習計劃，以多元化的教學方法，讓他們發揮所長。屬校亦會因應學校情況制訂校本支援政策，動員全校，以至家長及社區的力量，為有特殊學習需要的學生提供支援。

去年四月開始，屬下莊啟程小學在馬鞍山區開展「資優教育網絡計劃」，為幼稚園學生開辦增益課程，並為區內教師和家長舉辦工作坊。

多方交流 促進共同進步

本局非常鼓勵屬校與國內及外地學校進行交流，藉以提升教學質素、優化教與學。在國內交流活動方面，本局自二零零三年十二月起已先後與國內多個省市簽訂教育合作與學術交流意願書，去年十二月與南京市鼓樓區教育局及上海市徐匯區教育局簽署教育合作與交流備忘錄，並於今年二月與湖北省教育廳簽署教育合作與交流備忘錄，推動屬校持續發展教育交流與合作。現時約有二十間屬校與國內外學校締結姊妹學校關係。

優化校園 資助教育項目

保良局李兆忠教育基金和保良局優質教育基金旨在資助學校增善設施和改善學校教學環境，藉以提升教與學質素。屆內兩個基金共批核六十多個項目，撥款金額超過三千多萬元，資助各類教育項目，包括提升課程質素、舉辦聯校活動、師資培訓、學術交流、贊助學生參加比賽、師生獎勵計劃等。屬校對於獲得基金的支持均表欣喜。

社會服務

本局的社會服務發展迅速，今年更成功競投多個社會福利署的服務合約，現時本局的社會服務單位達一百二十六個，服務名額超過七萬個。過去一年開辦了新生家(秦石)、殘疾人士地區支援中心、郭羅桂珍護老院、田家炳長幼天地、改善家居及社區照顧服務(新界西)及離院長者綜合支援計劃等十五個單位及服務；而美林兒童學習中心，以及位於薄扶林的嚴重弱智人士宿舍暨日間訓練中心和位於葵涌邨的護老院亦已展開籌備工作，即將投入服務。除了單位及服務數目有所增加外，我們更開拓了嶄新的服務範疇，以滿足廣大市民對不同服務的需要。

締造和諧 建立美好家庭

本局自成立以來，一直為缺乏家庭照顧的兒童提供全面的服務。近年，由於各種家庭問題而需緊急收容的兒童數目不斷上升，因此，本局去年十二月在總部以外增設了兒童緊急收容中心——新生家(秦石)，提供二十個緊急庇護名額，以應付需求。

要讓孩子健康快樂地成長，一個和諧的家庭是十分重要的。本局的服務涵蓋家庭中每位成員，除了向家庭暴力的受害者施予援手，亦對施虐者提供輔導。去年八月，本局成為社會福利署反暴力計劃的認許機構，為一些被判騷擾禁制令的施虐者提供輔導，預防家庭暴力，積極地為孩子締造和諧家庭。

敬老護老 譜出豐盛晚年

本局在安老服務方面有長足的發展：除了增辦安老院舍、為長者提供基本生活照顧外，更新設多項服務，如社區照顧服務等，以提升長者在社區的生活質素。去年本局應醫院管理局邀請，與瑪嘉烈醫院合辦離院長者綜合支援計劃，為出院長者提供家居照顧、康復訓練、陪診、護送、輔導、轉介及護老者支援等，又建立社區鄰舍支援網絡，讓他們可以在家中安心養病，減低重覆入住醫院的機會，讓他們可以在熟悉的家居和社區生活，實踐「老有所屬」的精神。

本局也十分關注長者的社交和心靈需要。今年二月投入服務的田家炳長幼天地，是一個以「長幼共融」為主題的合家歡活動中心，舉辦各類適合家庭成員共同參與的活動，藉此增進隔代間的感情，培養青少年敬老愛老的精神。另外，本局劉陳小寶長者地區中心獲安老事務委員會「左鄰右里積極樂頤年試驗計劃」撥款推行「伴鯉同行服務計劃」，以發揚鄰里守望相助的精神，構建和諧社會，成效理想。

本局又連續第五年舉辦全港性的「長者體驗大學生活計劃」，為長者提供一系列既有趣又實用的課程，去年參加人數達一百二十八人；而為推動終身學習，計劃更新增設學分課程，讓長者可持續進修至證書程度。我們又透過轄下的長者中心和學校協作，大力推行長者學苑。此外，我們又獲社會福利署攜手扶弱基金支持，推行「保良局莎莎為你締造美麗人生計劃」，長者在完成美容訓練課程後，成為美麗大使，為自己增值之餘，也為別人服務。

振貧濟乏 扶助弱勢社群

屆內，本局又發展多項針對弱勢社群的服務。今年一月本局在沙田區設立殘疾人士地區支援中心，提供日間照顧及家居訓練等服務，並為有自閉症及有情緒或行為問題的弱能人士提供心理服務及小組活動，使居於家中的殘疾人士及其照顧者得到適切的支援。

去年十月開始，我們在屬下三間康復服務單位推行共五個為期三年的「綜合就業援助計劃」，為觀塘區、黃大仙／西貢區及元朗區的綜援人士提供職業輔導，並協助他們尋找工作，自力更生、融入社會。屆內又成立社會企業工作小組，積極研究及籌備成立保良局第一間社會企業。

我們又關注弱勢家庭孩子的發展需要。屆內在葵涌、元朗及天水圍等地區推行嬰兒先導計劃，為弱勢家庭提供親職教育和嬰兒訓練，深受家長歡迎。此外，本局又得到香港外國記者會和美林〈亞太〉有限公司捐款支持，開設保良局美林兒童學習中心，為區內低收入家庭兒童提供語文培訓，並為弱勢家庭及其子女提供支援，加強他們面對困境的能力，為兒童的成長提供更好的環境。中心將於二零零九年五月開幕。

保良局扶弱基金今年繼續為有需要人士提供暫時性的經濟援助，並繼續與東方日報慈善基金合作設立緊急經濟援助金，幫助因突發事故而需緊急經濟援助的人士。去年保良局扶弱基金共批出七十八宗個案，援助金額超過一百萬元，為弱勢社群紓厄解困。

康樂服務

保良局兩個渡假營，北潭涌渡假營和賽馬會大棠渡假村，繼續為市民提供康體、消閒及訓練的好去處。在過去一年，兩營不斷增善設施、綠化環境。賽馬會大棠渡假村更落實第三期發展模式，包括興建更多營舍、領袖訓練中心、步操場和障礙訓練場等。本年度兩營的使用人次超過三十六萬，平均每日有一千人以上享用營地服務。

工程項目

為配合本局多元化服務的發展，我們在屆內進行多項工程。教育單位的工程項目有港大保良社區書院大樓工程、顏寶鈴書院新翼工程、蔡繼有學校工程、百周年李兆忠中學擴建工程、馬錦明中學綜藝舞台工程、馮晴紀念小學演講廳工程和錦泰小學綜合中心工程，並為圓玄小學興建新翼進行可行性研究；其中港大保良社區書院大樓、顏寶鈴書院新翼、馬錦明中學綜藝舞台和馮程紀念小學演講廳的工程已於屆內完成。

社會服務方面，屆內有關工程包括新生家(秦石)、美林兒童學習中心、陳黎惠蓮幼稚園暨幼兒園、劉陳小寶耆暉中心(立華樓)、郭羅桂珍護老院、田家炳長幼天地、八二顯徑中心和薄扶林嚴重弱智人士宿舍暨日間訓練中心的裝修工程。其中新生家(秦石)、陳黎惠蓮幼稚園暨幼兒園、劉陳小寶耆暉中心(立華樓)、郭羅桂珍護老院及田家炳長幼天地的工程已於屆內完成。

康樂服務方面，北潭涌渡假營飯堂加建二樓工程預計於今年年中完成。

主要活動

去年為保良局成立一百三十周年，又適逢北京奧運，本局特別舉行多項慶祝活動，並藉活動帶出各項重要訊息。

為響應北京奧運，共同體現綠色奧運的精神，本局在民政事務總署的支持下與本地另外九間慈善團體合辦「綠色生活 愛心力量」社區及環境關懷活動。這是本港首次由十間慈善團體攜手合辦的綠色活動，別具意義。

本局更藉北京奧運，舉行保良善業光輝一百三十年一萬人健康操，鼓勵屬下單位學生、長者及康復學員參與健體運動，藉以推廣健康生活教育。啟動儀式在去年七月舉行，當日除現場參加者外，屬下單位師生、長者及康復學員同時在單位內進行健康操，逾二萬人響應參與，場面熱鬧。

本局在十一月八日成立。去年十一月，本局舉行了多項活動慶祝成立一百三十年。十一月一日至二日為本局開放日，吸引了大批市民前來參觀。藉著開放日，市民不但認識到本局一百三十年的光輝歷史，並對本局現時的服務有更深入的了解。去年十一月十五日，本局舉辦環保植樹顯愛心，在屬下的賽馬會大棠渡假村栽種了百多棵樹苗。活動得到當屆及歷屆同人、屬校師生、家長，各單位學員及員工，以至社會人士的積極響應，善長在捐助保良局服務發展經費的同時，亦為推動環保獻出一分力。

企業責任

保良局作為獲公眾信賴的慈善機構，肩負著重大的社會責任。去年五月內地四川不幸發生地震災難，本局和廣大市民一樣，憂心如焚。我們在民政事務局局長的同意下從本局儲備(非捐款部份)撥款七百萬元賑災，並向當屆及歷屆同人、屬下學校及單位募捐，獲善款五百三十九萬餘元。所有善款已經有關當局送往災區用作救援工作。

本局又坐言起行支持環保，除了在銅鑼灣總部和多個社會服務單位及屬校設置廢物回收箱、把廢物分類回收外，在環境及自然保育基金的資助下，屬下羅氏基金中學和黃竹坑護理安老中心都推行了天台綠化計劃，一方面綠化環境、節省用電，一方面也鼓勵我們的學生、僱員，以及服務對象養成綠色的生活習慣。

本局又不斷檢討行政管理，以配合各項服務的迅速發展。屆內再次全面檢討社會服務部的薪酬水平，以緊貼市場趨勢，提升服務隊伍的質素。此外，亦善用資訊科技輔助行政工作及加強監控，以提升各部門的工作效率。

結語

過去一年，我和其他董事會成員盡心盡力服務社群。在金融海嘯的衝擊下，保良局依然獲得超過一億六千八百萬元的善款收入，令人欣慰。我在此要衷心多謝各界善長對社會弱勢社群的關顧，以及對保良局工作的認同；我亦要多謝顧問局、眾位政府長官、社會賢達對本局長期的支持和指導，以及保良局上下員工為本局付出的努力。最後，我祝願何志豪主席和來屆董事會一切順利，延續「保赤安良」的宗旨，造福社會，發揚保良光輝善業。

多謝各位。

二零零九年四月七日

The Hon Mr TSANG, the Hon Mr CHEUNG, government officials, ladies and gentlemen,

Welcome you all to the Inauguration Ceremony of the Board of Directors for 2009-10. We are delighted and thankful to have the Hon TSANG Tak-sing, JP, Secretary for Home Affairs, and the Hon Matthew CHEUNG Kin-chung, GBS, JP, Secretary for Labour and Welfare, as our officiating guests at today's ceremony.

Po Leung Kuk, which celebrated its 130th Anniversary in 2008, is one of the few local charitable organisations that have such a long history of serving the community. I am very much honoured to be a part of this big family and have the opportunity to work with our enthusiastic fellow Board Members in helping the underprivileged and the needy. The past year was not tranquil as we witnessed many historical moments which touched our hearts and experienced a very difficult time due to the financial downturn. Despite the difficulties, we pulled together as a team and managed to uphold our mission of "protecting the young and the innocent". We are pleased to report that we have accomplished notable results in enhancing the Kuk's services both in terms of service expansion and quality. Here, I would like to share with you briefly our work for the year.

Educational Services

The Kuk has, at present, 108 educational service units with a total capacity of about 45,000 students of all age groups, offering quality kindergarten, primary, secondary and tertiary education.

Balanced Education for Nurturing Talents

The HKU SPACE PO LEUNG KUK Community College moved into the new college building at the Kuk's Causeway Bay Headquarters in September last year. Since its establishment in 2006, the College has undergone a swift expansion. Currently, it offers a total of 18 Associate Degree and Higher Diploma courses with a student number over 700. Throughout the years, the College is able to keep up its high standard level. Two second-year students of the College have been admitted to the University of Hong Kong for their outstanding academic performance in the first year of their studies.

The Kuk's affiliated secondary schools also scored handsomely in public examinations last year. Their passing rates in the Hong Kong Advanced Level Examination and the Hong Kong Certificate of Education Examination were both above average. To sum up, 29 students got 3As or above in the Advanced Level Examination while one student obtained 9As and 19 students 6As or above in the Certificate of Education Examination. We are very encouraged by these remarkable results.

The Lam Man Chan English Primary School had its inauguration last year. The school strives to inspire students' intellectual ability and creativity by providing them with a balanced education that combines academic excellence and artistic development. Besides, starting from the September 2008 school term, most of the Kuk's affiliated primary schools have employed Putonghua as the medium of teaching for the Chinese subject. This is an attempt to help students improve their language proficiency and, at the same

time, strengthen their Chinese writing skills. Further, in order to extend this initiative to our kindergartens, the Kuk has reserved \$1,000,000 to set up a Language Training Fund (for Putonghua) to sponsor our kindergarten teachers to undergo Putonghua training.

The Kuk's approach to all-round education is characterised by its emphasis on balancing students' development. Students of the Kuk's affiliated schools are encouraged to actively participate in extra-curricular activities whilst they work diligently in their academic pursuit. Last year, the Kuk continued to launch the Leadership Development and Discipline Training Programme for their third consecutive year. Some 2,800 students from 16 secondary schools participated in this four-days-three-nights training camp which enabled them to experience a range of development programmes including discipline training, leadership building and national education. Our evaluation confirmed that students showed marked improvements in self-discipline, self-confidence and social interaction after the Programme. Riding on its success, we allocated more than \$1,690,000 from the Po Leung Kuk Quality Education Fund to extend the Programme to our primary school students. Until now, about 2,100 students from 20 primary schools had taken part in the Programme.

Last year, we continued to work with the Society of Rehabilitation and Crime Prevention, Hong Kong, to hold the Mock Trial Competition for 15 of our secondary schools. This event offers an interesting experience on civic education to participating students through an array of activities which include seminars on legal knowledge and court procedures, case study and mock trial in a court setting. It also proves to be an exceptional opportunity for students to gain a better understanding of the rule of law of Hong Kong.

Education for All

The Kuk recognises that all children differ from each other in their innate endowments, but given proper education and guidance, they will grow and develop their potentials. We have given due attention to the needs of students who require special education, including children with learning difficulties and those who are gifted. Our schools offer tailor-made individual and small group study programmes and use diversified teaching methods to help students develop their strengths. The schools work out their own methodology and gather efforts of the school, parents and even the community to provide support to these needy students.

Since April last year, our Chong Kee Ting Primary School has started organising special courses for gifted kindergarten children in Ma On Shan and workshops for teachers and parents on the subject.

Multifarious Exchanges Facilitate Improvement

We have always encouraged our schools to participate in exchange activities with Mainland and overseas schools for the benefit of enhancing teaching and learning. The Kuk signed a number of cooperation agreements with various educational institutions/government bureaux of various cities and provinces in the Mainland to promote educational cooperation and academic exchange since December 2003. In order to sustain our development, the Kuk signed Memoranda of Understanding for the Co-operation Agreement with the Nanjing Gulou District Education Bureau and the Shanghai Xuhui District Education Bureau in

December 2008. Another Memorandum of Understanding for the Co-operation Agreement was also signed between the Kuk and Hubei Provincial Department of Education in February 2009. To date, about 20 of our schools have already established a close link with a number of Mainland and overseas educational institutions as sister schools.

Additional Funding Support

The Po Leung Kuk Li Shiu Chung Education Fund and the Po Leung Kuk Quality Education Fund, which were set up to provide funding assistance to the Kuk's affiliated schools, continue to operate at full swing. Upgrading facilities, improving teaching environment as well as enhancing teaching quality of our affiliated schools are the objectives of the Funds. During the year, these Funds have altogether allocated more than \$30,000,000 in support of over 60 projects for various enhancement and improvement programmes which included curriculum enhancement, inter-school activities, teachers' training, academic exchanges, sponsorship for students joining competitions, teachers and students recognition scheme...etc. The Kuk's affiliated schools are very pleased with the support.

Social Services

The Kuk is developing rapidly in the provision of its diverse social services. Last year, we successfully bid for a number of government service contracts from the Social Welfare Department. At present, the Kuk operates 126 service units territory-wide with an impressive total capacity of 70,000 places serving the needy. The Kuk also started 15 new services and units in different districts last year, which included the New Comers' Ward (Chun Shek), the District Support Centre For Persons with Disabilities, the Kwok Law Kwai Chun Home for the Elderly, the Tin Ka Ping Family Joy Centre, the Enhanced Home and Community Care Services (New Territories West) and the Integrated Discharge Support Programme for the Elderly Dischargees. Adding onto the list are three new service units. Their preparation works are well in progress. These projects which will soon be ready for operation are the Merrill Lynch Children's Learning Centre, the Day Activity Centre cum Hostel for Severely Mentally Handicapped Persons in Pokfulam and the elderly home in Kwai Chung Estate. Apart from the aforesaid new services and units, the Kuk also ventured into new scopes of services to cater for the diverse needs of the community.

Promoting Harmony in Families

Since its inception, the Kuk has always been providing caring services to children who lack sufficient or appropriate attention at home. As there has been a gradual increase in the number of children who need emergency shelter in recent years, the Kuk opened the New Comers' Ward (Chun Shek) in December last year to provide a children sanctuary with 20 shelter places.

Recognising that a harmonious family is of utmost importance to children's growth, we have designed our support services to benefit all members of a family. Last August, the Kuk became an authorised organisation of the Social Welfare Department to run the Anti-violence Programme which provides counselling service to abusers bearing harassment injunctions. This programme aims to prevent further domestic violence with the ultimate objective of building a happy family environment for children in particular.

Respect and Care for the Elderly

The Kuk made considerable progress last year in elderly services. In tandem with operating more elderly homes and offering basic care to the elderly, various new services including community care service were introduced. Furthermore, at the invitation of the Hospital Authority, the Kuk partnered with the Princess Margaret Hospital in running an integrated support service programme for elderly patients discharged from the hospital. Services included domestic care, rehabilitation training, escort service for patients attending medical appointments, counselling, referral services and support for their carers...etc. Under this joint programme, a community-neighbourhood-based support network has been set up allowing the elderly to recuperate at home, whilst living in an environment where they are familiar with. The goal is to minimise their having to return to hospital for in-patient services again.

The Kuk also has great concern for the social and psychological needs of the elders. In February 2009, the Kuk's Tin Ka Ping Family Joy Centre was set up to organise activities for all family members, young and old alike, with the aim to promote inter-generational harmony. The new service focuses on relationship-building activities, which will, at the same time, help cultivate a spirit of love and respect among young people for the elders. Besides, a neighbourhood service programme, which was launched at the Lau Chan Siu Po District Elderly Community Centre of the Kuk and funded by the Pilot Neighbourhood Active Ageing Project of the Government's Elderly Commission, has also helped promote the spirit of neighbourhood mutual support and create a harmonious society with satisfactory results.

The Elderly Mini-U Programme was held again for its fifth consecutive year. A total of 128 elders participated in a series of practical yet interesting courses specially designed for them. The Programme offers the elderly an exceptional opportunity to experience university life. In order to promote life-long learning, the Programme has also introduced some credit-bearing courses for the elders. The Kuk, with the co-operation of its affiliated schools and elderly centres, has promoted vigorously the Elder Academy. Supported by the Partnership Fund for the Disadvantaged of the Social Welfare Department, the Kuk has also launched the Po Leung Kuk Sa Sa Making Life Beautiful Project, a practical vocational programme on aesthetic training for the elders.

Helping the Poor and Disadvantaged

Last year, a number of new services were introduced to help the disadvantaged in our community. In January 2009, a District Support Centre for Persons with Disabilities providing support to the disabled at home as well as their carers was set up in Shatin. Day care service and domestic training are offered to the physically handicapped, while psychological counselling and small group activities are provided to the mentally-retarded who are autistic and those with emotional and behavioural problems.

The Kuk has launched, since October last year, five three-year Integrated Employment Assistance Programmes in three of our rehabilitation service centres, where career counselling service and job-seeking assistance are provided to the Comprehensive Social Security Allowance recipients living in Kwun Tong, Wong Tai Sin, Sai Kung and Yuen Long areas. These programmes are devised to help them make their own living and integrate into the society. Meanwhile, a taskforce was set up to actively study and prepare for establishing the Kuk's very first social enterprise.

The Kuk also pays much attention to the developmental needs of those children coming from disadvantaged families. The Head Start Programme for Infants was launched to help this particular sector in Kwai Chung, Yuen Long and Tin Shui Wai districts. Training programmes for working parents and infant training have been very popular among parents. Thanks to the donations of the Foreign Correspondents' Club, Hong Kong and Merrill Lynch (Asia Pacific) Ltd, the Merrill Lynch Children's Learning Centre will provide language training and development programmes to children of low income families so as to enhance their ability to face difficulties. The Centre is scheduled to open in May 2009.

The Kuk spares no effort to help those people in need of temporary financial assistance. Through the Emergency Fund jointly set up by the Po Leung Kuk Charity Fund for the Disadvantaged and the Oriental Daily News Charitable Fund, financial aids are provided to people with urgent need for assistance in times of crisis. Separately, the Po Leung Kuk Charity Fund approved 78 cases and allocated more than \$1,000,000 to help meet the financial needs of the disadvantaged last year.

Recreational Services

The two camps of the Kuk, namely the Pak Tam Chung Holiday Camp and the Jockey Club Tai Tong Holiday Camp, have always been popular outing venues among Hong Kong people. These camps strive to meet the needs of the public on recreational, leisure and training facilities. Last year, the two camps underwent a number of improvement works to upgrade their facilities and enhance the green environment. We worked out the blueprint for the Phase Three development of the Jockey Club Tai Tong Holiday Camp, which includes a comprehensive expansion plan to construct more hostels, a leadership training centre, a parade ground and an obstacle training course. The total camp visits to the two holiday camps over the year was more than 360,000, or approximately a daily average of 1,000.

Works Projects

A number of construction projects were carried out last year in support of the Kuk's diversified development. In relation to education services, these projects included the new college building of HKU SPACE PO LEUNG KUK Community College, a new annex for Ngan Po Ling College, the campus project of Choi Kai Yau School, a new building for Centenary Li Shiu Chung Memorial College, a multi-function hall at Ma Kam Ming College, a lecture hall for Fung Ching Memorial Primary School, and an integrated project at Grandmont Primary School. A feasibility study on the building of a new wing at the Hong Kong Taoist Association Yuen Yuen Primary School has also been conducted. Among these projects, the new college building of HKU SPACE PO LEUNG KUK Community College, the new annex for Ngan Po Ling College, the hall at Ma Kam Ming College and the lecture hall of Fung Ching Memorial Primary School were completed in the year.

On the social service front, several new projects were also launched. These included the New Comers' Ward (Chun Shek), the Merrill Lynch Children's Learning Centre, the Chan Lai Wai Lin Kindergarten-cum-Nursery, the Lau Chan Siu Po Neighbourhood Elderly Centre (Lap Wah House), the Kwok Law Kwai Chun Home for the Elderly, the Tin Ka Ping Family Joy Centre, the 82 Hin Keng Centre plus the Day Activity Centre cum Hostel for Severely Mentally Handicapped Persons in Pokfulam. Five of these eight projects,

namely New Comers' Ward (Chun Shek), Chan Lai Wai Lin Kindergarten-cum-Nursery, Lau Chan Siu Po Neighbourhood Elderly Centre (Lap Wah House), Kwok Law Kwai Chun Home for the Elderly and Tin Ka Ping Family Joy Centre, also had their completion this year.

As for recreational services, the construction work of decking the central canteen into two storeys in the Pak Tam Chung Holiday Camp is due for completion in mid 2009.

Major Activities

The year 2008 has been a memorable one as it marked the staging of the 2008 Beijing Olympics and the celebration of the Kuk's 130th Anniversary. To echo the Beijing Olympics and to support the green spirit of this prominent international event, the Kuk worked together with nine other charitable organisations to organise a community cum environmental care campaign to promote green living and caring spirit territory-wide. With the support of the Home Affairs Department, this event marked the very first time that 10 local charitable organisations joined hands together to launch various activities for the community.

Also riding on the Beijing Olympics, we organised the Callisthenic Health Education Campaign for our students and service recipients. They took part in the campaign with a view to promoting a healthy living by practising callisthenic exercises. The event was a great success with more than 20,000 people participating at its kick-off ceremony held in July last year. Among them were participants at the ceremony and students and service recipients who practised the exercise in the premises of respective affiliated service units.

The Kuk celebrated its 130th Anniversary on 8th November 2008. To commemorate the occasion, we held a number of events last November. These included an Open Day of the Kuk's Headquarters attracting a multitude of visitors to the Kuk. The public can get to know more about the long history of the Kuk and to gain a better understanding of our services today. On 15th November 2008, a tree planting event was also held at the Jockey Club Tai Tong Holiday Camp where close to 200 saplings were planted. This green activity was well supported by past and present Board Members of the Kuk, teachers and students of our schools, participants and staff members of our service units as well as the general public. The Kuk's donors and supporters contributed not only financially to the Kuk, but also towards promoting environmental protection in the community.

Corporate Responsibility

Being a charitable organisation trusted by the public, the Kuk is well aware of its responsibilities to the community. Like our fellow Hong Kong citizens, we also care very much for the victims who suffered from the devastating Sichuan earthquake in May last year. With the consent of the Secretary for Home Affairs, the Kuk allocated \$7,000,000, drawn from the Kuk's reserve (non-donation portion), to provide emergency relief to the survivors. A call for donation was also initiated among the past and present Board Members and staff of the Kuk and its affiliated schools and service units. Some \$5,390,000 were raised. Thanks to their support and generosity, the money was channelled to the relevant authorities responsible for emergency relief work.

As an effort to promote environmental protection, the Kuk implemented the Waste Recycling Programme at its Headquarters, various social service units and affiliated schools. Waste separation bins have been placed in these premises for recycling purposes. Supported by the Environment and Conservation Fund, our Laws Foundation College and Wong Chuk Hang Service for the Elderly have both launched rooftop green projects to enhance the environment of their premises. The projects would not only help reduce electricity consumption, but also cultivate a green living habit among the Kuk's students, employees and service recipients.

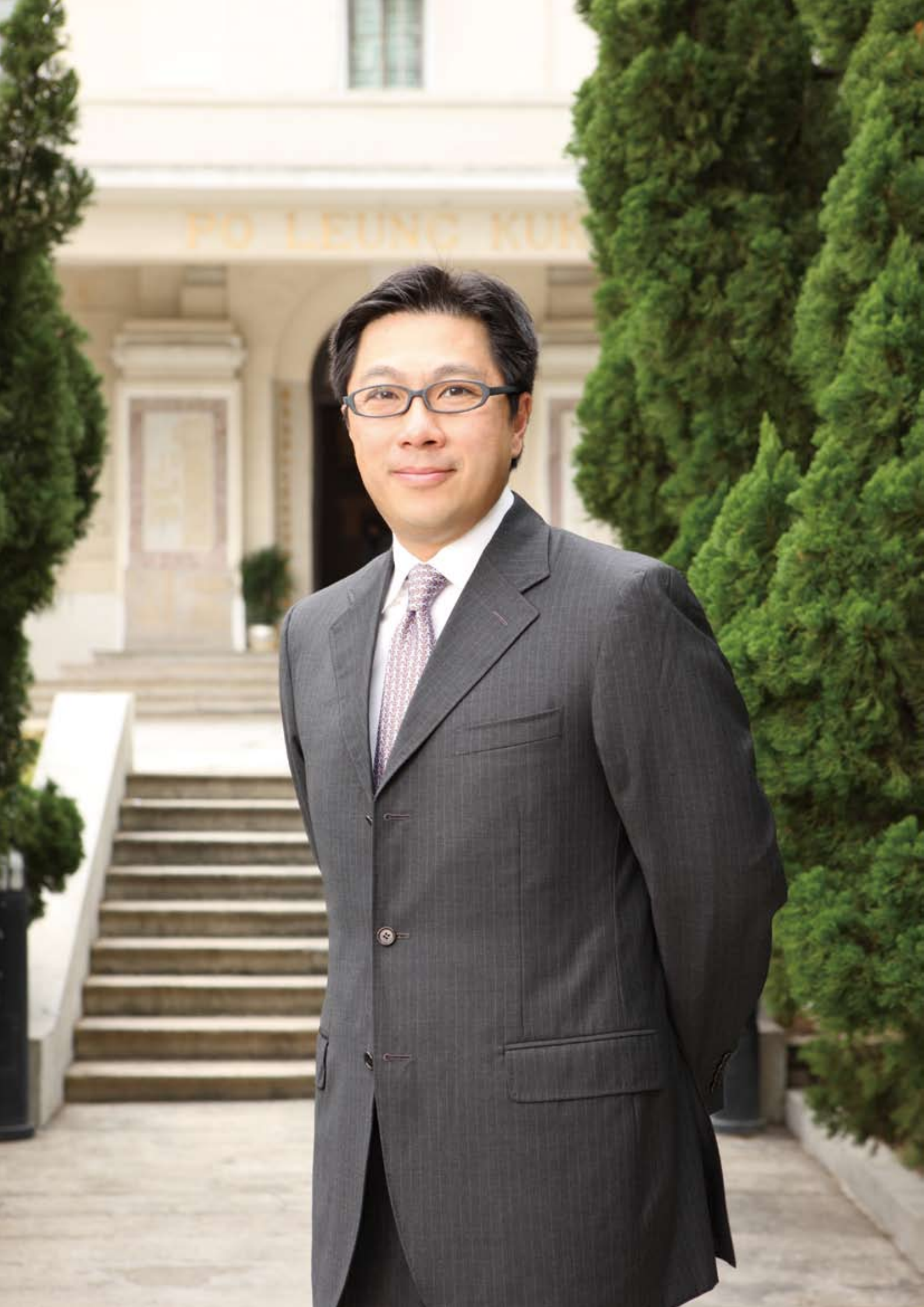
In support of the rapid development of the Kuk's diversified services, we conduct management reviews periodically to strengthen its administration and management. In the past year, a comprehensive review was also conducted to re-examine the salary packages of its Social Services Department against the current market rates, aiming to boost the quality of our services. The Kuk is also committed to improving its administrative performance and monitoring work, making good use of information technology, to enhance overall work quality and operational efficiency.

Conclusion

Over the past year, my fellow Board Members and I worked together whole-heartedly in serving the community. In spite of the difficult economic situation, we are very encouraged to see that the charitable proceeds this year have reached more than \$168,000,000. On behalf of my fellow Board Members, I would like to express our heartfelt gratitude to our government officials, advisors and predecessors for their long-standing support and guidance. Special thanks also go to members of the public for their generous donations and our staff for their hard work. I sincerely believe that the new Board, under the capable leadership of Mr David C H Ho, will uphold the Kuk's mission and strive to attain even greater success in the coming year.

Thank you!

7th April 2009



己丑年董事會主席何志豪先生就職講辭

Inaugural Address of Mr David C H HO, Chairman of the Board of Directors 2009-10

曾局長、張局長、各位長官、各位嘉賓：

今天是戊子、己丑兩屆董事會舉行交代就職典禮的日子，荷蒙民政事務局局長曾德成太平紳士和勞工及福利局局長張建宗GBS太平紳士親臨主禮、各位嘉賓光臨指導、各界友好惠賜花籃花牌致賀，我謹代表己丑年董事會同人向各位衷心致謝。

誠如曾局長剛才所言，董事會未來一年的工作將會充滿挑戰。在全球經濟不景的大環境下，社會服務的需求將會大幅增加；與此同時，籌款工作也會相當艱鉅。我在一九九二年加入保良局，前後在本局服務了十一年，是服務年期最長的董事會成員。在這段日子裡，我和保良局同人經歷了香港社會的種種變遷，有困難，也有機遇，而憑著大家團結一致，不但把困難一一克服，更推動保良局迅速發展。教育服務單位由九二年的六十個增至今天的一百零八個，社會服務單位更由四十八個增長兩倍半至一百二十六個。保良局今天的成績實有賴歷屆前賢的努力和廣大市民的支持。己丑年董事會已為來年訂下工作計劃，在此向大家簡單匯報，希望各位續賜支持。

社會服務

共抗逆境 扶助弱勢社群

近這半年，香港經濟突然逆轉，不少中產家庭頓入困境，而對原本收入不豐的家庭來說，更是雪上加霜。本局現正研究開辦社區飯堂，為有經濟困難的人士提供暫時性的膳食支援，協助他們渡過難關。構思中的社區飯堂將以提供膳食為主，期望可於屆內開辦。

除了提供物質支援，我們更從其他方面幫助弱勢社群自立自強。本局正在探討開辦社會企業，希望令「扶弱」變成可持續發展的業務。構思中的社企將會經營凍肉銷售的業務。企業除了把利潤用作社會服務外，僱用對象和銷售對象都會以弱勢社群為主，一方面為工作能力較低的人士提供就業及培訓的機會，幫助他們融入社會，一方面為貧困家庭提供價格低廉的凍肉，減輕他們的經濟負擔。

要幫助弱勢社群長遠地脫貧，解決跨代貧窮的問題，須從他們的孩子著手。去年本局推行「嬰兒先導計劃」，為弱勢家庭提供嬰兒訓練，深受家長歡迎；今年將把計劃推廣至其他有需要地區，更推出新的「婦女親職及充權計劃」，教導婦女如何培育子女；另外，又會為在本局住宿的嬰兒和幼童提供綜合發展訓練。至於在學兒童，本局已落實在葵涌梨木樹邨開辦美林兒童學習中心，為區內低收入家庭的兒童提供語文及其他方面的培訓。另外又計劃自資發展駐幼兒學校的社工服務，以發展新移民家庭及學童適應計劃，幫助他們融入社會。

敦親睦鄰 建立社區支援

在金融海嘯下，不少人慨嘆財富大減。其實，「財富」並不單指金錢而言。我們的親人、朋友、健康的身體、開朗的心境……都是我們財富的一部份。我相信在座各位都非常富有，因為你們都有一顆善心，心靈必定富足。有賴前數屆董事會開展多項推動和諧家庭、和諧社會的服務和活動，保良局在這方面有可觀的成績。今屆董事會將推而廣之，透過不同計劃來鞏固社區支援網絡。

今年，我們將會加強安老和康復方面的外展服務，為有需要的長者和殘疾人士提供上門護理和照顧，讓他們可以在熟悉的社區生活，毋須住在院舍；服務更包括支援護理者，如長者或殘疾人士的家人等。我們除了繼續推行「改善家居及社區照顧服務」、「離院長者綜合支援計劃」和「殘疾人士地區支援服務」，今年更獲社會福利署「攜手扶弱基金」和麥文記麵家有限公司共同資助推行「預防勝治療長者健康齊關注」社區健康服務計劃，由專業護士聯同長者義工到社區探訪隱蔽或體弱長者，並提供護理服務。本局又將推行「智得耆樂」失智症長者服務計劃，進行社區教育，加強大眾對失智症的認識，並給予護老者適當的培訓，動員社區的力量支援長者和殘疾人士。這既可舒緩對社會服務的需求，更可促進社區和諧，及提升長者和殘疾人士的生活質素。

去年劉陳小寶長者地區中心獲得撥款進行「左鄰右里積極樂頤年試驗計劃」，藉著連繫社區團體，為長者建立鄰里支援網絡。在這個計劃裡，一些活躍於社區的長者和其他不同年齡的人士會擔任義工，主動接觸區內較內向的長者。透過鄰里網絡，我們可以更全面識別有需要的長者，從而向他們作出支援。來年我們會尋求資源，進一步鞏固、深化這個計劃，鼓勵隱蔽長者積極投入社區生活。

我們相信，最大的支援來自我們的家人；因此我們十分重視家庭關係。以「長幼共融」為主題的田家炳長幼天地於年初開辦，今屆將全面投入服務。中心設家庭會員制，舉辦一系列老少咸宜的興趣課程和活動，鼓勵家庭中不同年齡的成員一同參與，促進隔代間的感情，重建家人互相扶持照顧的文化；此外又提供「偶到服務」，舉辦青少年義工訓練課程等，以培養青年人敬老愛老的精神，並促進社區互助。

開拓服務 照顧不同需要

本局社會服務發展迅速，未來一年我們會繼續增辦服務單位和服務計劃，以滿足不斷上升的需求。已經落實在屆初開辦的單位包括剛才提及的美林兒童學習中心，以及位於薄扶林的嚴重弱智人士宿舍暨日間訓練中心和位於葵涌邨的護老院。此外，我們也會因應社會需要，競投社會福利署的服務合約，或探討自資開辦新服務。我們會在本局總部的劉陳小寶家庭及兒童綜合服務中心推行發展性和治療性的專業服務，為有情緒或行為問題的兒童提供藝術治療、音樂治療等，又會在郭羅桂珍兒童服務大樓開展兒童綜合發展服務，為有特別學習需要的兒童提供心理、言語和職業治療方面的評估及訓練，並會探討在弱勢家庭集中的地區開設同類的服務單位；另外，基於長者對護理服務的需求增加，我們正開始為安老院舍進行轉型工程，把安老宿位逐步轉為護理安老宿位，當中部份宿位將以自負盈虧形式提供。

對於現有的服務，我們會不斷檢討以提升質素。例如我們正逐步在康復單位安裝防遊走系統，加強單位的保安，防止學員走失。在安老院舍方面，我們將探討為服務對象提供中醫的護理服務等。

教育服務

五育並重 培育良好公民

本局的教育，正如剛才顏主席的報告提及，在德、智、體、群、美各方面都有驕人的成績。作為一間社福機構，我們更希望把我們「服務社群」的精神灌輸給我們的學生，培養他們對社會的使命感和責任感。保良局屬校一向十分鼓勵學生參與社會服務。今年屬下中學將與本局及外界社會服務單位聯繫，全面推行「一學生一義工計劃」，讓學生訂立有系統的義工服務計劃。這既是對服務對象的一大支援，也是給學生上一堂公民實習課，讓他們對社會價值，如扶助老弱、社會共融等，有更深刻的體會。

另外，我們會繼續在屬下中、小學大力推動「領袖紀律訓練營」，透過各種體能、歷奇、紀律和領袖訓練活動來鍛鍊青年人的意志。現代的孩子，比之數十年前，生活上所遇到的磨練少了很多，令孩子的抗逆能力不足。今天，當經濟遇上困難的時候，提醒我們必須裝備好我們的下一代，讓他們在知識上、意志上都有足夠的準備迎接未來的挑戰。

今年是我國建國六十周年，藉著這個大好日子，本局將為屬下中學舉辦聯校國情教育考察團，讓學生透過親身的經歷，更深刻、更真實地認識祖國。

配合教改 提升教學質素

為了培育出適應本地和世界需要的人才，香港的教育不斷進行改革，而本局也一直作出相應的配合。在硬件方面，本局將撥出資源，為多間中學，如第一張永慶中學、百周年李兆忠紀念中學、董玉娣中學等，興建新翼大樓，以配合「三三四」新高中學制的教學需要。軟件方面，本局正與香港生產力促進局合作探討為屬下中學設計電腦軟件系統，為每個學生建立獨立學習歷程檔案，評估學習進度，以便作出適當的調度。此外，就教育局年初頒佈的教學語言微調方案，本局將支援屬校作出適合學校的調節，為學生打造良好的兩文三語學習環境。

小學方面，因應小班教學政策的推行，本局將與香港教育學院小班教學發展與研究中心合作，推行局本教師培訓及校本專業支援服務，協助學校推行小班教學，提升整體教學的質素和成效。另外，本局又會和本地及海外大學專家教授合作，在屬下小學推行「啓迪學子展潛能」資優教育課程，加強屬校教師對資優教育的認識和掌握，以助校內的資優學生發揮潛能。

籌募與傳訊

受到經濟不景的影響，今年的籌募工作將會十分困難。我們必定會加倍努力，構思更多新穎的籌款活動，除了要為各項服務籌募經費外，也希望藉著活動喚起大眾對弱勢社群的關注。在企業傳訊方面，我們會尋求和不同企業或機構合作，集合各方的力量，共襄善舉。

企業責任

保良局的社會角色是多方面的，既是慈善服務的提供者，也是超過六千名在職人士的僱主。作為一名企業公民，我們自當履行應有的責任。今年我們會積極開辦新單位，並研究在現有服務上開設短期職位，一方面回應市民對社會服務的需求，一方面也提供職位空缺，舒緩失業問題。

保良局是提倡平等機會的僱主，僱員的甄選、聘任、晉升、培訓及待遇，都會根據劃一準則來處理。本局現時在行政部門和屬下單位都有聘用殘疾人士，而為進一步推動殘疾人士就業，本局已制定僱用殘疾人士的政策及程序，除了申明本局提倡平等機會的立場和訂立具體措施外，更預留款項以資助部門或單位購買專用輔助器材，以協助殘疾僱員達到工作要求。

當然，為了善款能有效運用，本局會繼續嚴密監控各項政策的執行，並透過完善管治制度和工作程序、引入資訊科技，如幼兒服務的「管理系統」第二期計劃和康復服務的「作業流程電腦系統」等，來提高工作效率，以有限資源發揮最大的效益。

結語

今年，我很榮幸得到同人的信任和支持，成為董事會的主席，繼續和大家一起服務市民。今年香港的經濟遇上一點挫折，但是，「長風破浪會有時」，我相信只要有堅定的意志，加上歷屆前賢和大眾市民的鼎力襄助，我們一定可以衝破困難，化危為機。我想借今天的機會多謝顏主席和歷屆同人為保良局奠下了鞏固的基礎，並期望各位長官、顧問、前賢、友好以至廣大市民繼續賜予支持，我和董事會同人，必定竭盡全力，服務香港，造福社會。

多謝各位。

二零零九年四月七日

The Hon Mr TSANG, the Hon Mr CHEUNG, government officials, ladies and gentlemen,

On this occasion marking the outgoing of the 2008-09 Board of Directors and the inauguration of the new Board 2009-10, we are honoured to have the Hon TSANG Tak-sing, JP, Secretary for Home Affairs, and the Hon Matthew CHEUNG Kin-chung, GBS, JP, Secretary for Labour and Welfare, as our officiating guests. On behalf of the Board of Directors 2009-10, I would like to express our heartfelt gratitude to the guests for their presence as well as for their floral baskets and stands.

As Mr TSANG, Secretary for Home Affairs, has just said, the Board will face numerous challenges in the coming year. In the midst of a global financial tsunami, the demand for social services will no doubt be on the increase. At the same time, fund-raising will become very difficult. I joined Po Leung Kuk in 1992, and with an accumulated 11 years of service, I am the longest serving member on the Board. Over these years, my colleagues and I have experienced a host of social changes in Hong Kong with both challenges and opportunities. As a well-knitted team, we have overcome the difficulties, one after another, and move the Kuk forward at an astounding pace. The number of our educational units has grown from 60 in 1992 to 108 today. Our social service units have increased from 48 to 126 – about 2.5 times. Our achievements today could not have been made possible without the hard work of our predecessors and the support of the community at large. The Board of Directors 2009-10 has already mapped out the work plan for the year, and I would like to brief you on this now.

Social Services

Weathering the Hard Times and Helping the Disadvantaged

In the past six months, Hong Kong's economy had taken a sudden turn for the worse. A lot of middle-income families were suddenly faced with financial difficulties, and the lower-income families were even more adversely affected. The Kuk is contemplating to set up community canteens to help the financially vulnerable through this hard time by providing them with temporary meal support. These community canteens will mainly serve hot meals, and we expect them to be in operation within this year.

Apart from providing the disadvantaged with their basic needs, we are also taking other measures to help them build up their capacity for self-reliance. In this respect, the Kuk is exploring the setting-up of social enterprises so that these supporting measures can be turned into sustainable operations. The social enterprise we have in mind will sell frozen meat as a business. It will benefit the community in many ways. The profits generated from the business will be used to fund other social services. The enterprise will offer employment and training opportunities to people with lower skill sets and will also provide inexpensive frozen meat to poverty-stricken families to help ease their economic burden.

To help the disadvantaged to leave poverty and to solve the problem of inherited poverty in the long run, we must start from the young. We have plans to extend the Head Start Programme for Infants which provides infant training for disadvantaged families to other needy districts in view of its success. In addition, we will introduce the new Motherhood and Empowerment Scheme to equip young mothers

with the necessary knowledge and skills to bring up their children. As for the children themselves, we are going to provide integrated development training for young children under our residential care. The Merrill Lynch Children's Learning Centre at Lei Muk Shue offers language training and development programmes for children of the disadvantaged families in the district. We are also planning to launch a self-financed counselling service to parents of students by social workers stationed in kindergartens. The service is targeted at the new arrivals who need support and assistance to integrate into the society.

Fostering Family Harmony and Building Community Support

Amidst the current financial situation, many people are lamenting on their much-diminished fortunes. However, we must remember that "fortunes" do not refer to money alone. Our relatives, friends as well as our health and happiness are all part of our fortunes. I believe that all of you have a great fortune, because you all have a kind heart and, therefore, must enjoy great spiritual wealth. With the solid foundation laid down by our predecessors in promoting family harmony and social cohesion, we will do more to consolidate the community support network with a series of new projects.

Whilst we will continue to implement those services started last year, including the Enhanced Home and Community Care Services, the Integrated Discharge Support Programme for Elderly Dischargees and the District Support Centre for Persons with Disabilities, we will step up our outreach services this year particularly in our elderly and rehabilitation services. With the support of the Partnership Fund and Mak Man Kee Noodle Shop Limited, we will launch a community health project called Prevention is Better Than Cure – Care for the Health of our Elders. Under this project, nurses will work with our elderly volunteers to search for hidden and frail elders so that nursing care services can be provided to them at their home. Under another new project, Care for the Demented Elders, we will provide community education to the public so as to enhance their understanding of this illness and to give appropriate training to the carers of the demented elders. Through the above efforts, it is hoped that we can ease the demand for such services in the community and enhance the quality of living of our elders and the physically-challenged.

Last year, the Lau Chan Siu Po District Elderly Community Centre received additional funding to implement the Neighbourhood Care for Senior Citizens Pilot Scheme. Through cooperation with community organisations, the scheme establishes a neighbourhood support network for our elders. Elders who are active are recruited as volunteers to work with other volunteers in search of hidden elders in their districts. Through the neighbourhood network, we can readily identify the needy elders and give them timely support. In the coming year, we will divert more resources to this scheme with a view to encouraging more hidden elders to integrate into the community.

We believe that our greatest support comes from our family. So we attach great importance to building harmonious relationships among family members. With integrating the old and the young as the theme, the Tin Ka Ping Family Joy Centre will be in full operation this year. The Centre, operated on a family-membership system, offers a series of interest courses and activities for family members of all ages so as to enhance the relationships across generations, and to foster the culture of mutual support within the family. In addition, the Centre also provides an Occasional Visit Service as well as Youth Volunteer Training Course to promote young people's respect and care for the elders.

Developing New Services to meet People's Needs

The Kuk's social services are developing rapidly. In the coming year, we plan to open more service units and to expand our existing services so as to meet people's needs. The units scheduled to open at the beginning of the term include the aforementioned Merrill Lynch Children's Learning Centre, the Day Activity Centre cum Hostel for the Severely Mentally Handicapped at Pokfulam, as well as the Kwai Chung Home for the Elderly. Moreover, we will respond actively to Government's invitation to tender for new service contracts, and at the same time explore the feasibility of launching new services using our own resources. We will provide developmental and therapeutic services to children with emotional and behavioural problems at the Lau Chan Siu Po Family and Children Integrated Services Centre. We will also launch Children's Integrated Development Service at the Kwok Law Kwai Chun Children Services Building for children with special learning needs. Besides, we will consider setting up similar service units in districts with a high concentration of disadvantaged families. Meanwhile, in view of the increasing demand for nursing care services for our elders, we are carrying out conversion works at our homes for the elderly, progressively changing these homes into nursing homes. Some of the new services to be introduced after conversion will be operated on a self-financed basis.

We will regularly review our services to ensure a high service standard. For instance, we are installing in our rehabilitation units automatic detection devices to prevent our service recipients from straying out of the units. We will also look into the possibility of introducing the provision of Chinese medicine to our Homes for the Elderly.

Educational Services

Balanced Development for Our Young

As Chairman Ngan mentioned in her report just now, the Kuk's educational service has achieved remarkable results in the balanced development of our students. As a charitable organisation offering both welfare and education services, we are keen to instill in our students a strong sense of mission and responsibility to the community. To achieve this, we have always encouraged our students to take part in community services. This year, our secondary schools will work with our social service units and other organisations to implement the One Student, One Volunteer scheme so that our students will take part in an organised volunteer service programme. The programme will not only provide more volunteer support for our services but will also offer a good opportunity for our students to gain insights into the social values of helping others.

At the same time, we will further promote the Leadership Development and Discipline Training Programme within our schools with a view to enhancing our students' self-discipline and self-confidence through physical adventure training. Children nowadays are less exposed to encountering difficulties in life on their own than their older generations. As a result, they are less able to cope with adversity. Today, in the face of financial difficulties, we are reminded of the need to prepare our next generation for the challenges of tomorrow, both in terms of knowledge and will power.

As our nation celebrates its 60th Anniversary this year, the Kuk plans to organise joint school study tours to China for our secondary school students so that they can have a deeper and more personal understanding of our country through first hand experience.

Enhancing Quality Education in line with Education Reforms

The Kuk has always been providing all the support our schools need in nurturing our young people so that they can adapt to both local and global needs. In light of the imminent implementation of the 3-3-4 new senior secondary academic structure, the Kuk will allocate resources to build new annexes for a number of schools including No 1 W H Cheung College, Centenary Li Shiu Chung Memorial College and Tang Yuk Tien College so as to provide the teaching and learning space needed. In terms of software, the Kuk is collaborating with the Hong Kong Productivity Council to design a computer system for our secondary schools. Each student will have an individual learning experience file for the assessment of his/her learning progress. Further, when the Education Bureau promulgated details of the proposal to fine tune the present MOI policy, we will render the support our schools need in its implementation.

On the primary school front, the Kuk will work with the Small Class Teaching Development and Research Centre of the Hong Kong Institute of Education to implement the Kuk-based teacher training programme and the school-based professional support services. The objective is to help the schools to conduct small class teaching so as to raise the overall quality and effectiveness of teaching. In the meantime, the Kuk will join hands with local and overseas universities to implement in our primary schools a specially designed programme on inspiring and nurturing the potentials of gifted students. It will no doubt help strengthen our primary school teachers' understanding of the subject.

Fund-raising and Corporate Communications

Under the present economic climate, fund-raising will be very difficult this year. However, we will work even harder to design more creative fund-raising activities. Apart from raising funds for our various services, we hope the activities will also arouse public concern for the underprivileged. In corporate communications, we will seek co-operation with other corporations and institutions with a view to mobilising more of the community's efforts on charitable work.

Corporate Responsibility

Po Leung Kuk is a provider of charitable services and at the same time, the employer of over 6,000 staff. We understand very well our role as a responsible corporate citizen. This year, we will actively open up new units so as to address the public demand for social services and to create new jobs to boost employment. We are considering creating short term jobs for our existing services, including jobs for the local fresh graduates.

Po Leung Kuk is an equal opportunity employer with a clear set of rules and regulations governing employee selection, recruitment, promotion, training and remuneration. All along, we have employed physically-challenged people in our administrative departments and service units. To further boost employment of these people, the Kuk has promulgated policies and procedures on the employment of the physically-challenged. Other than committing to equal opportunities, we have set aside funds to sponsor departments or units in purchasing special supporting equipment to facilitate these employees to discharge their duties.

To ensure the effective use of our funds, the Kuk will continue to closely monitor the implementation of our various policies. Through perfecting our governance system and working procedures as well as introducing information technology including the Phase II of the Kindergarten cum Nursery Service Management system and the Rehabilitated Service Management system, we will be able to enhance our overall work efficiency and make the most of our limited resources.

Conclusion

I am much honoured to have the trust and support of my colleagues and be elected as the Chairman of the new Board. Despite the economic downturn, I believe that with determination and hard work, and the support of our predecessors and the public at large, we will be able to turn challenges into opportunities. Here, I would like to thank Chairman Ngan and our predecessors for laying a solid foundation for the Kuk, and I look forward to the continued support of our government officials, advisors, predecessors, friends and the community. Together with my fellow Board Members, we pledge to give our very best in serving the people of Hong Kong.

Thank you very much.

7th April 2009

己丑年主席及副主席合照 Group Photo of Chairman and Vice-chairmen of the Board of Directors 2009-10



由左至右：鄭錦鐘副主席、梁寶珠副主席、呂鈞堯副主席、何志豪主席、龐盧淑燕副主席及許潘玉儀副主席
From left to right: Dr Eric K C CHENG, MH, OStJ, JP (Vice-chairman), Ms Jacqueline P C LEUNG (Vice-chairman), Mr Quincy K Y LUI (Vice-chairman), Mr David C H HO (Chairman), Mrs Dorothy S Y PONG (Vice-chairman) and Mrs Irene Y Y HUI (Vice-chairman)

主席

何志豪先生

Chairman

Mr David C H HO

第一副主席

呂鈞堯先生

First Vice-chairman

Mr Quincy K Y LUI

第二副主席

龐盧淑燕女士

Second Vice-chairman

Mrs Dorothy S Y PONG

第三副主席

梁寶珠女士

Third Vice-chairman

Ms Jacqueline P C LEUNG

第四副主席

鄭錦鐘博士

Fourth Vice-chairman

Dr Eric K C CHENG, MH, OStJ, JP

第五副主席

許潘玉儀女士

Fifth Vice-chairman

Mrs Irene Y Y HUI

己丑年董事會成員簡介

Introduction of Members of the Board of Directors 2009-10



主席

何志豪先生

Mr David C H HO

Chairman

美國康乃爾大學工業工程碩士

Master of Engineering degree in Operations Research and Industrial Engineering from Cornell University, Ithaca, New York, USA

美國仁熙工程大學工業工程學士

Bachelor of Science degree in Industrial and Management Engineering from Rensselaer Polytechnic Institute, Troy, New York, USA

美思糖果有限公司行政總裁

Chief Executive of Macy's Candies Ltd

豪誌國際有限公司執行董事

Executive Director of Horizon East International Ltd

湖北省政協委員

Committee Member – Hubei Committee of the CPPCC

黑龍江省伊春市政協常委

Standing Committee Member of Heilongjiang – Yi Chun Committee of the CPPCC

黑龍江省大興安嶺政協委員

Committee Member of Heilongjiang – Da Xing An Ling Committee of the CPPCC

中華全國青年聯合會港區特邀委員

Member of All-China Youth Federation

黑龍江省青年聯會副主席

Vice Chairman of Heilongjiang United Youth Federation

遼寧省青年聯會常務委員

Standing Committee Member of Liaoning United Youth Federation

香港中華出入口商會會董

Committee Member of the Hong Kong Chinese Importers & Exporters Association

香港青年聯會參事

Counsellor of Hong Kong United Youth Association

黑龍江省海外聯誼會副會長

Vice President of Heilongjiang Overseas Chinese Friendship Association

廣東海外聯誼會理事

Committee Member of Guangdong Overseas Friendship Association

香港新界工商業總會會董

Director of Hong Kong NT Commercial & Industrial General Association Ltd

香江獅子會前任會長

Past President of Hong Kong Oriental Lions Club

共建維港委員會委員

Member of the Harbour-front Enhancement Committee

監管釋囚委員會委員

Member of the Post-Release Supervision Board

大律師紀律審裁團成員

Member of Barristers Disciplinary Tribunal Panel

上訴委員會(房屋)委員

Member of Appeal Panel (Housing)

保良局何壽南小學捐款人

Donor of Po Leung Kuk Stanley Ho Sau Nan Primary School

保良局志豪小學捐款人

Donor of Po Leung Kuk Horizon East Primary School

保良局壬申、癸酉、甲戌、丁丑、壬午及癸未年總理，甲申、乙酉、丙戌、丁亥及戊子年副主席

Director of Po Leung Kuk for the years 1992-93, 1993-94, 1994-95, 1997-98, 2002-03 & 2003-04 and Vice Chairman for the years 2004-05, 2005-06, 2006-07, 2007-08 & 2008-09



副主席
呂鈞堯先生
Mr Quincy K Y LUI
Vice-chairman

加拿大西門菲沙大學畢業

興泰行洋紙有限公司董事

興泰(中國)紙品有限公司董事

香港聖約翰救傷隊深水埗街坊
救護支隊高級副會長

香港青年企業家協會會員

世界深東社團聯會會董

保良局錦泰小學學生綜藝活動中心捐款人

保良局壬午、癸未、甲申及乙酉年總理·
丙戌、丁亥及戊子年副主席

Graduate of Simon Fraser University, Canada

Director of Hing Tai Hong Paper Ltd

Director of Hing Tai (China) Paper Products Ltd

Divisional Senior Vice President of Hong Kong St John Ambulance
Shamshui Po Kaifong Ambulance Division

Member of Young Entrepreneurs' Organisation

Director of The World Organisation of Shenzhen and Dongguan Associations Ltd

Donor of Po Leung Kuk Grandmont Primary School Students' Activity Centre

Director of Po Leung Kuk for the years 2002-03, 2003-04, 2004-05 & 2005-06 and
Vice Chairman for the years 2006-07, 2007-08 & 2008-09



副主席

龐盧淑燕女士

Mrs Dorothy S Y PONG

Vice-chairman

榮資有限公司董事

香港仔敬老聯會首席榮譽會長

香港仔婦女愛心協會榮譽會長

豐裕興業國際有限公司顧問

中山海外婦女聯誼會名譽顧問

仁愛堂龐盧淑燕幼稚園校監

彩虹文娛義工服務團有限公司名譽會長

保良局壬午、癸未、甲申、乙酉及
丙戌年總理，丁亥及戊子年副主席

Director of Prosper Capital Ltd

Principal Honorary Chairman of Association for the Elders of Aberdeen

Honorary Chairman of Aberdeen Women Compassion Association

Consultant of L P Lammas International Ltd

Honorable Consultant of Chung Shan Overseas Friendship Association

Supervisor of Yan Oi Tong Pong Lo Shuk Yin Kindergarten

Honorary President of Rainbow Cultural & Recreational Volunteer Services Ltd

Director of Po Leung Kuk for the years 2002-03, 2003-04, 2004-05, 2005-06 & 2006-07 and
Vice Chairman for the years 2007-08 & 2008-09



副主席

梁寶珠女士

Ms Jacqueline P C LEUNG
Vice-chairman

寶時年集團主席

香港東區婦女福利會永遠會長

仁愛堂第二十四屆董事局總理

順德聯誼總會會董·婦女部長

順德聯誼總會屬下三間幼稚園註冊校董

香港各界婦女聯合協進會名譽副會長

世界深東社團聯合註冊會董

廣東省婦女第十次代表大會港區特邀代表

佛山海外聯誼會理事

江門市五邑婦女海內外聯誼會名譽會長

江門市紅十字會名譽副會長

新會市兒童福利會名譽會長

深圳市福田區海外聯誼會顧問

香港深圳社團總會副會長

港大保良社區書院梁寶珠教學樓層捐款人

保良局庚辰、辛巳、癸未、甲申、乙酉、丙戌
及丁亥年總理，戊子年副主席

Chairman of Poscelin Group

Permanent President of Women's Welfare Club (Eastern District) Hong Kong

Director of the 24th Term Board of Directors of Yan Oi Tong

Director, Head of Women Affairs Department, Shun Tak Fraternal Association

Honorary Vice President of Hong Kong Federation of Women

Registered Director of The World Organisation of Shenzhen & Dongguan Association

Director of Foshan Overseas Friendship Association

Honorary President of Jiangmen Women Overseas Friendship Association

Honorary Vice President of Jiangmen Branch Red Cross Society of China

Honorary President of Xinhui Children Welfare Association

Vice President of Federation of Hong Kong Shenzhen Associates Ltd

Donor of HKU SPACE PO LEUNG KUK Community College Jacqueline Leung Po Chu Academic Floor

Director of Po Leung Kuk for the years 2000-01, 2001-02, 2003-04, 2004-05, 2005-06,
2006-07 & 2007-08 and Vice Chairman for the year 2008-09



副主席
鄭錦鐘博士

Dr Eric K C CHENG, MH, OSTJ, JP
Vice-chairman

香港特區政府表演藝術委員會委員
香港藝術發展局大會委員
香港警務處少年警訊中央諮詢委員會
財務委員會主席
香港少年警訊旺角區、九龍城區及深水埗區
名譽會長
互聯網專業協會副會長
香港廣東社團總會會董
香港潮州商會會董
九龍西區各界協會副會長
九龍西潮人聯會會長
香港聖約翰救傷隊九龍及新界總區救護分區
會長
香港童軍總會九龍地域副會長
香港童軍總會懲教署職員會所九龍第1555旅
副主席
深水埗區撲滅罪行委員會副主席
深水埗區道路安全運動委員會主席
深水埗消防安全大使名譽會長
深水埗地區事務聯會主席
香港潮人深水埗同鄉會主席
深水埗文藝協會會長
深水埔街坊福利會小學校監
中華海外聯誼會理事
中國人民政治協商會議廣東省汕頭市委員
中國人民政治協商會議汕頭市濠江區常務委員
中國東莞市海外聯誼會永遠榮譽會長
中國廣東省廣州市海外聯誼會理事會理事
保良局癸未、甲申、乙酉、丙戌、
丁亥及戊子年總理

Member of Committee on Performing Arts, HKSAR
Council Member of Hong Kong Arts Development Council
Chairman of Central Finance Committee, Junior Police Call of Central Advisory Board, HKSAR
Honorary President of Junior Police Call, Mongkok District,
Kowloon City District and Sham Shui Po District
Vice President of Internet Professional Association
Director of Federation of Hong Kong Guangdong Community Organisations
Director of Hong Kong Chiu Chow Chamber of Commerce
Vice President of The Unified Association of Kowloon West Ltd
President of Kowloon West Chaoren Association Ltd
President of St John Ambulance Brigade, Kowloon & NT Command Ambulance Region
Vice President of The Scout Association, Kowloon Region
Vice Chairman of The Scout Association, 1555th Kowloon Scout Group,
Correctional Services Department Staff Club
Vice Chairman of SSP District Fight Crime Committee
Chairman of SSP District Road Safety Campaign Committee
Honorary President of Sham Shui Po District Fire Safety Ambassadors
Chairman of The Federation of Sham Shui Po District Affairs
Chairman of Hong Kong Chaoren Shamshuiipo Clans Association Ltd
President of Sham Shui Po Arts Association
Supervisor of Sham Shui Po Kai Fong Welfare Advancement Association Primary School
Director of China Overseas Friendship Association
Member of China Shantou CPPCC Committee
Executive Member of China Shantou Hao Jiang CPPCC Committee
Life Most Honourable Chairman of Overseas Friendship Association, The Dong Guan,
Guangdong Province, China
Director of Overseas Friendship Association, The Guang Zhou, Guangdong Province, China
Director of Po Leung Kuk for the years 2003-04, 2004-05, 2005-06, 2006-07, 2007-08 & 2008-09



副主席
許潘玉儀女士
Mrs Irene Y Y HUI
Vice-chairman

高雅國際集團有限公司經理

Manager of Elegance International Holdings Ltd

高雅眼鏡製造廠有限公司經理

Manager of Elegance Optical Mfy Ltd

高雅眼鏡投資有限公司董事

Director of Elegance Optical Investments Ltd

金利康工業有限公司董事

Director of Gold Strong Industrial Ltd

保良局癸未、甲申、乙酉、丙戌、
丁亥及戊子年總理

Director of Po Leung Kuk for the years 2003-04, 2004-05, 2005-06, 2006-07, 2007-08 & 2008-09



總理

顏金煒先生

Mr Albert K W NGAN
Director

億裕有限公司董事長
億裕國際有限公司董事長
百祿投資有限公司董事長
金達控股有限公司董事
浙江金元亞麻有限公司副董事長
大發貨倉有限公司董事長
世界福建青年聯會榮譽會長
福建省政協委員
福建省歸國華僑聯合會常務委員
哈爾濱海外之友聯絡會副會長
福建社團聯合會永遠名譽主席
紡織商會常務副會長兼司庫
福建同鄉會第一副理事長
旅港福建商會副監事長
香港福建體育會永遠名譽會長
香港廈門聯誼總會副理事長
福建希望工程副主席
泉州慈善促進總會常務副主席
香港泉州市同鄉總會永遠名譽會長
華僑大學董事
黎明大學常務董事
福州大學客座教授 (25/10/2008 – 25/10/2011)
香港永春同鄉會永遠榮譽會長
港大保良社區書院顏金煒教學樓層捐款人
保良局甲申、乙酉、丙戌、丁亥及戊子年總理

Chairman of Millionfull Co Ltd
Chairman of Millionfull International Co, Ltd
Chairman of Padlot Investments Ltd
Director of Kingdom Holdings Ltd
Vice Chairman of Zhejiang Jin Yuan Flax Co Ltd
Chairman of Tai Fat Godown Co Ltd
Honorary President of The World Fujian Youth Association
Member of the CPPCC Fujian Province Committee
Executive Member of the Returned Overseas Chinese Federation of Fujian Province
Vice Chairman of Harbin Overseas Friends Sodality
Permanent Honorary President of Hong Kong Federation of Fujian Associations
Executive Vice Chairman & Treasurer of the Hong Kong Chamber of Textiles Ltd
Vice Chairman of the Fukienese Association Ltd
Vice Chairman of Advisory Board of Fukien Chamber Commerce
Permanent Honorary President of Fukien Athletic Club
Vice Chairman of the General Association of Xiamen (HK) Ltd
Vice Chairman of the Hong Kong Fujian Charitable Foundation Fund
Executive Vice Chairman of Association of Hong Kong Quanzhou Charity Promotion Ltd
Permanent Honorary President of Hong Kong Quanzhou Clans United Association
Director of Huaqiao University
Executive Director of Li Ming University
Visiting Professor of Fuzhou University (25/10/2008 – 25/10/2011)
Permanent Honorary President of Wing Chun Clansmen Association (HK) Ltd
Donor of HKU SPACE PO LEUNG KUK Community College Albert Ngan Academic Floor
Director of Po Leung Kuk for the years 2004-05, 2005-06, 2006-07, 2007-08 & 2008-09



總理

陳永錕博士

Dr Patrick W K CHAN

Director

洛杉磯Pacific Western University
商業科學系博士學位

建滔化工集團董事總經理

廣東省清遠市政協委員

廣東省清遠市榮譽市民

廣東省江門市榮譽市民

香港新界工商業總會會長

港大保良社區書院陳永錕校董會議事廳捐款人

保良局陳黎惠蓮幼稚園暨幼兒園捐款人

保良局甲申、乙酉、丙戌、丁亥及戊子年總理

Doctor of Business Science Degree from Pacific Western University, Los Angeles, USA

Managing Director of Kingboard Chemical Holdings Ltd

Member of The Chinese People's Political Consultative Conference, Qingyuan, Guangdong Province

Honorary Citizen of Qingyuan City, Guangdong Province

Honorary Citizen of Jiangmen City, Guangdong Province

President of Hong Kong New Territories Commercial and Industrial General Association Limited 2006-2008

Donor of HKU SPACE PO LEUNG KUK Community College Chan Wing Kwan Council Chamber

Donor of Po Leung Kuk Chan Lai Wai Lin Kindergarten-cum-Nursery

Director of Po Leung Kuk for the years 2004-05, 2005-06, 2006-07, 2007-08 & 2008-09



總理
梁安琪女士
Ms Angela O K LEONG
Director

廣城（香港）有限公司董事長
澳門博彩控股有限公司執行董事
澳門旅遊娛樂股份有限公司董事
澳門博彩股份有限公司董事
澳門麗晶集團董事長
澳門賽馬會副主席
澳門特別行政區立法會議員
澳門特區第二屆行政長官選舉委員會委員
澳門特區第十一屆全國人民代表大會
代表選舉會議成員
江西省政協委員會委員
珠海市政協委員會常委
廣州麓湖高爾夫鄉村俱樂部董事
澳門婦女聯合會總會名譽顧問
澳門體育舞蹈總會會長
澳門社會服務中心會長
保良局乙酉、丙戌、丁亥及戊子年總理

Chairman of Master Land (HK) Limited
Director of SJM Holdings Limited
Director of Sociedade de Turismo e Diversões de Macau, SA
Director of Sociedade de Jogos de Macau, SA
Director of Macau Regency Group
Vice Chairman of Macau Jockey Club
Member of Legislative Assembly Macau Special Administrative Region
Committee Member of Jiangxi Provincial Committee of CPPCC
Standing Committee Member of the Zhuhai Municipal Committee of CPPCC
Director of the Guangzhou Luhua Golf and Country Club
The Honourable Consultant of the Associação Das Senhoras Democráticas De Macau
The Chairperson of Associação De Danças Sport De Macau
Director of Po Leung Kuk for the years 2005-06, 2006-07, 2007-08 & 2008-09



總理

朱李月華博士

Dr Pollyanna Y W CHU
Director

美國約克大學工商管理榮譽博士

美國金門大學管理學學士

金利豐集團董事總經理

黃金集團有限公司行政總裁

全國政協委員會委員

廣東省政協委員

香港上市公司商會副主席

證券商協會有限公司董事

香港青少年科技基金會有限公司主席

鴨脷洲街坊福利會理事長

鴨脷洲旅遊促進會主席

鴨脷洲街坊學校校董

東莞同鄉總會婦女會會長

東莞同鄉總會永遠名譽會長

香港各界婦女聯合協進會名譽會長

香港南區婦女會首席名譽會長

第十屆世界傑出華人獎

中國紅十字會李連杰壹基金董事

香港南區管弦樂團永遠名譽主席

保良局朱李月華幼稚園暨幼兒園捐款人

保良局乙酉、丙戌、丁亥及戊子年總理

Honorary Doctorate of Philosophy (Ph.D.) in Business Management of York University, USA

Bachelor of Science in Management of Golden Gate University, USA

Managing Director of Kingston Group

CEO of Golden Resorts Group Limited

Member of National Committee of CPPCC

Member of Guangdong Committee of CPPCC

Vice Chairman of The Chamber of Hong Kong Listed Companies

Director of The Institute of Securities Dealers Ltd

Chairman of Hong Kong Youth Science Foundation

Chairman of The Aplichau KaiFong Welfare Association

Chairman of Aplichau Promotion of Tourism Association

School Manager of Aplichau KaiFong Primary School

President of The Women's Community of Tung Koon General Association

Life Honorary President of the Tung Koon District General Association

Honorary President of Hong Kong Federation of Women

Honorary Senior President of Hong Kong Southern District Women's Association

10th World Outstanding Chinese Award

Director of China Red Cross Jet Li One Foundation

Permanent Honorary Chairman of Hong Kong Southern District Orchestra

Donor of Po Leung Kuk Chu Lee Yuet Wah Kindergarten-cum-Nursery

Director of Po Leung Kuk for the years 2005-06, 2006-07, 2007-08 & 2008-09



總理
郭羅桂珍博士
Dr Eleanor K C KWOK
Director

莎莎國際控股有限公司創辦人及副主席
香港各界婦女聯合協進會(「香港婦協」)名譽會長

香港婦協女企業家委員會委員

2008年傑出女企業家大獎
由香港女工商及專業人員聯會頒授

中國百名傑出女企業家(2006)
由中華全國婦女聯合會頒授

世界傑出華人獎(2005)
由世界傑出華人會及世界華商投資基金會頒授

美國摩利臣大學榮譽管理學博士學位(2005)

香港商業專業評審中心榮譽院士

2006-07、2007-08及2008-09年度
香港女童軍總會名譽副會長

2007及2008年香港明愛籌款委員會贊助人

保良局莎莎「為你締造美麗人生」計劃發起人
(2008)

港大保良社區書院郭羅桂珍禮堂捐款人

保良局郭羅桂珍兒童遊樂場捐款人

保良局郭羅桂珍兒童服務大樓捐款人

保良局郭羅桂珍護老院捐款人

保良局丙戌、丁亥及戊子年總理

Founder & Vice-chairman of Sa Sa International Holdings Ltd

Honorary President of The Hong Kong Federation of Women ("HKFW")

Committee Member of The HKFW Entrepreneurs Committee

Outstanding Women Entrepreneurs Award 2008
Received from The Hong Kong Women Professionals & Entrepreneurs Association

Top 100 Outstanding Female Entrepreneurs (2006)
Received from All-China Women's Federation

World Outstanding Chinese Award (2005)
Received from World Outstanding Chinese Association and
World Chinese Business Investment Foundation

Honorary Doctorate of Management by Morrison University, USA (2005)

Honorary Fellow of Professional Validation Centre of Hong Kong Business Sector

Honorary Vice-president of The Hong Kong Girl Guides Association for the years 2006-07,
2007-08 & 2008-09

Patron of 2007 & 2008 Caritas Fund Raising Campaign

Originator of "Making Life Beautiful" Beauty Ambassador Training Programme of Po Leung Kuk
and Sa Sa (2008)

Donor of HKU SPACE PO LEUNG KUK Community College Eleanor K C Kwok Hall

Donor of Po Leung Kuk Kwok Law Kwai Chun Playground

Donor of Po Leung Kuk Kwok Law Kwai Chun Children Services Building

Donor of Po Leung Kuk Kwok Law Kwai Chun Home for the Elderly

Director of Po Leung Kuk for the years 2006-07, 2007-08 & 2008-09



總理
李德剛先生
Mr Alfred T K LEE
Director

美國波士頓大學，工商管理碩士（1985-1987）

美國賓夕凡尼亞州大學工程學院，
應用科學學士（1982-1985）

德昌（有記）企業有限公司董事

中國人民政治協商會議河北省委員會政協委員

平和基金諮詢委員會委員

環保園諮詢委員會委員

環境及自然保育基金－節能項目審批小組委員

《建築物能源效益守則》業界持份者工作小組委員

香港中華總商會選任會董兼可持續發展委員會
主席

中華全國青年聯合會特邀委員

河北省青年聯合會副主席

香港青年聯會常務會董

香港中華出入口商會會董

嚮有慈善基金有限公司創辦人

港大保良社區書院李有教學樓層捐款人

保良局丙戌、丁亥及戊子年總理

MBA, Boston University, USA (1985-1987)

Bachelor of Applied Science, School of Engineering, University of Pennsylvania, USA (1982-1985)

Director of Tak Cheong (Yau Kee) Enterprise Ltd

Committee Member of The Hebei Committee of Chinese People's Political Consultative Conference

Committee Member of Ping Wo Fund Advisory Committee

Committee Member of EcoPark Advisory Committee

Committee Member of Environment and Conservation Fund – Energy Conservation Projects
Vetting Sub-committee

Committee Member of Trade Task Force on Building Energy Codes

Committee Member & Chairman of Sustainable Development Sub-committee of
The Chinese General Chamber of Commerce

Committee Member of All-China Youth Federation

Vice Chairman of Hebei Youth Federation

Director of Hong Kong United Youth Association

Committee Member of The Hong Kong Chinese Importers' and Exporters' Association

Founder of Kimmy & Yau Charity Foundation Limited

Donor of HKU SPACE PO LEUNG KUK Community College Lee Yau Academic Floor

Director of Po Leung Kuk for the years 2006-07, 2007-08 & 2008-09



總理

陳細潔小姐

Miss Abbie S K CHAN
Director

菲律賓比立勤國立大學工商管理碩士

國際專業管理學會終身院士

雪肌蘭國際集團有限公司副主席兼董事總經理

雪肌蘭國際學院副校監

天鵝美容國際有限公司副主席兼董事總經理

香港天然健康食品協會副主席

捷成行有限公司董事

世界自然療法醫師專業協會
國際認可自然療法醫師

世界自然療法醫師專業協會
國際自然療法榮譽博士

加拿大自然醫學考核委員會
加拿大認可自然療法醫師

香港教育學院持續專業教育學院顧問2007-08

澳洲亞拉臘市榮譽市民及親善大使

作家(酒類)

港大保良社區書院雪肌蘭食物及
營養學實驗室捐款人

保良局劉陳小寶長者地區中心捐款人

保良局劉陳小寶綜合復康中心

保良局丁亥及戊子年總理

Master in Business Administration from Bulacan State University, Philippines

Life Fellow Member of the International of Management

Vice Chairman and Managing Director of Squina International Group Limited

Deputy Supervisor of Squina International Beauty College

Vice Chairman and Managing Director of Swan Beauty International Ltd

Vice Chairman of Hong Kong Natural Health Food Association

Director of Check Smart Ltd

Doctor of Natural Medicines of The World Organisation of Natural Medicine Practitioners

Doctor of Missionary Medicine of The World Organisation of Natural Medicine Practitioners

Certified Natural Health Practitioner of Canadian Examining Board of Health Care Practitioners

Consultant of School of Continuing and Professional Education, HKIEd for the year 2007-08

Honorary Citizen and Goodwill Ambassador of Ararat Rural City, Australia

Wines Writer

Donor of HKU SPACE PO LEUNG KUK Community College
Squina Food and Nutritional Science Laboratory

Donor of Po Leung Kuk Lau Chan Siu Po District Elderly Community Centre

Donor of Po Leung Kuk Lau Chan Siu Po Integrated Rehabilitation Centre

Director of Po Leung Kuk for the years 2007-08 & 2008-09



總理

蔡李惠莉博士

Dr Margaret W L CHOI
Director

蔡李惠莉博士

美國洛普大學榮譽博士

加拿大特許商業管理學院榮譽院士

安基司國際教育(集團)有限公司主席

安基司幼稚園暨國際幼兒園校監

安基司國際幼兒園(滌濤山分校)校監

美東邨安琪幼稚園校監

旭日國際集團有限公司董事

香港各界婦女聯合協進會名譽會長、
執委會委員、女企業家委員

香港女童軍總會名譽副會長

中國百名傑出女企業家

香港城市大學華人管理拓展辦公室顧問

深圳大學特區台港澳經濟研究所榮譽教授

亞洲知識管理協會名譽會長

彩虹文娛義工服務團有限公司名譽會長

香港醫療專業人士協會榮譽會長

新界校長會名譽會長

保良局戊子年總理

Dr Choi Lee Wai Lai, Margaret C Mgr Hon FMBA L H D

Doctorate of Humane Letters from Newport University, USA

Honorary Fellowship from Canadian Chartered Institute of Business Administration, Canada

Chairlady of Anchors International Education (Group) Limited

Supervisor of Anchors Kindergarten & International Nursery

Supervisor of Anchors International Nursery (Constellation Cove)

Supervisor of Mei Tong Estate On Kee Kindergarten

Director of Early Light International (Holdings) Ltd

Honorary President & Executive Committee of Hong Kong Federation of Women,
HKFW Entrepreneurs Committee

Honorary Vice President of the Hong Kong Girl Guides Association

2007 China 100 Outstanding Businesswoman Award

Advisor at the Office for Chinese Management Development, City University of Hong Kong

Honorary Professor at the Centre for Studies of China's Special Economic Zones, Shenzhen University

Honorary President of Asian Knowledge Management Association

Honorary President of Rainbow Cultural & Recreational Volunteer Services Ltd

Honorary President of Hong Kong Society of Medical Professionals

Honorary President of New Territories School Heads Association

Director of Po Leung Kuk for the year 2008-09



總理
林潞先生
Mr Calvin L LAM
Director

日本東京駒澤大學商學士學位
南益實業(集團)有限公司執行董事
香港福建希望工程基金會副主席
百仁基金執行委員
湖北省政協委員
福建省泉州市政協委員
福建省青年聯合會常務委員

Bachelor of Commerce, Komazwa University, Tokyo, Japan
Executive Director of South Asia Textiles (Holding) Ltd
Vice Chairman of The Hong Kong Fujian Charitable Education Fund
Committee Member of Centum Charitas Foundation, Hong Kong
Member of Hubei Provincial Committee of the Chinese People's Political Consultative Conference
Member of Fujian Quanzhou Municipal Committee of the Chinese People's Political Consultative Conference
Standing Member of Fujian Province Youth Federation



總理
馬清楠律師
Mr Ching Nam MA
Director

英國赫魯大學經濟學學士

香港 英國 澳洲維多利亞省
新加坡執業律師／國際公証律師／
中國委托公証人／婚姻監禮人

希仕廷律師行合夥人

七洲投資有限公司董事

大生銀行有限公司董事

中國農業大學客座教授

中國人民政治協商會議湖南省及廣東省汕頭市
委員會委員

香港國際公證人協會會長

人體器官移植委員會委員

醫院管理局北區醫院管治委員會成員

香港聖約翰救護機構理事會委員

香港太平山扶輪社創社社長及顧問

聖保羅男女中學校校友會主席

香港潮州商會會董兼及法律顧問

香港潮陽同鄉會副會長

B Sc (Econs) (Hons) The University of Hull, England

Solicitor of High Court of HKSAR/Supreme Court of England and Wales/
Supreme Court of Victoria Australia/Supreme Court of Singapore/Notary Public/
China Appointed Attesting Officer/Civil Celebrant of Marriages

Partner of Messrs Hastings & Company Solicitors & Notaries, Hong Kong

Director of Heptacontinental Investment Company Limited

Director of Tai Sang Bank Limited

Visiting Professor of the China Agricultural University

Member of the People's Republic of China Political & Consultative Conference Hunan Province and
Shantou, Guangdong Province

President of the Hong Kong Society of Notaries (2007 to present)

Member of the Human Organ Transplant Board

Member of the Hospital Governing Committees (HGC) of North District Hospital (2009 to present)

Council Member of Hong Kong St John Ambulance

Chartered President and Advisor of the Rotary Club of The Peak (1993/4) (1994 to present)

Chairman of the St Paul's Co-educational College Alumni Association (2003-2008)

Director and Legal Advisor of the Hong Kong Chiu Chow Chamber of Commerce

Vice Chairman of the Chiu Yang Resident Association of Hong Kong



總理

莊舜而小姐

Miss Shirley S U CHONG
Director

中國網絡資本有限公司主席

Chairman of COL Capital Limited

亞太資源有限公司執行董事

Executive Director of APAC Resources Limited

上海聯合水泥股份有限公司非執行董事

Non-Executive Director of Shanghai Allied Cement Limited

東莞長安高爾夫球鄉村俱樂部主席

Chairman of Long Island Golf & Country Club, Dongguan, China

中國紅十字基金會榮譽理事

Honour Director of The Chinese Red Cross Foundation

香港福建社團聯會永遠名譽主席

Permanent Honour Chairman of Hong Kong Federation of Fujian Associations

仁愛堂第二十七屆董事局總理、
第二十八屆董事局第四副主席、
第二十九屆董事局第三副主席及
第三十屆董事局第一副主席

Director of Yan Oi Tong for the year 2006-07, 4th Vice Chairman for the year 2007-08,
3rd Vice Chairman for the year 2008-09 and 1st Vice Chairman for the year 2009-10



總理
羅梁芷珊女士
Mrs Canny C S LO
Director

博美娛樂集團有限公司執行董事

Executive Director of bma Entertainment Holdings Ltd

博美出版有限公司執行董事

Executive Director of bma Publication Ltd

天水圍飛馬足球會有限公司董事

Director of TSW Pegasus FC Ltd

南華足球隊市場策劃

Marketing Planner of South China Football Team

作家

Author

2007 HKMA/TVB 傑出市場策劃獎
「優秀新晉市場策劃專才」

HKMA/TVB Awards for Marketing Excellence 2007 (Outstanding Young Marketing Professional)



總理
何何超鳳女士
Mrs Daisy C F HO
Director

信德集團有限公司副董事總經理及財務總監

美高梅金殿超濠股份有限公司董事

信德中旅船務投資有限公司董事

政協天津市委員會委員

多倫多大學(香港)基金有限公司主席及總監
暨該獎學金選拔委員會主席

多倫多大學羅特曼管理學院院長諮詢委員

香港加拿大國際學校校董局顧問

拔萃女書院籌募活動委員會及
家長教師會執行委員會成員

香港女童軍總會委員會名譽副會長

香港芭蕾舞團董事及贊助事務委員會主席

香港地產建設商會執行委員會成員

香港加拿大商會駐港總監

香港投球總會永久贊助人

澳門中華總商會永遠會員

澳門建築置業商會理事

Deputy Managing Director and Chief Financial Officer of Shun Tak Holdings Ltd

Director of MGM Grand Paradise Ltd

Director of Shun Tak China Travel Shipping Investments Ltd

Committee Member of The Chinese People's Political Consultative Conference of Tianjin

Chairman cum Governor of University of Toronto (Hong Kong) Foundation Ltd and
Chairman of its Scholarship Selection Committee

Dean's International Advisory Committee Member, Joseph L. Rotman School of Management,
University of Toronto

Member of the Advisory Council of Canadian International School of Hong Kong

Fundraising Campaign Committee Member & Executive Committee Member of
Parent Teacher Association of Diocesan Girls' School

Honorary Vice President of the Council of The Hong Kong Girl Guides Association

Governor & Chairman of Sponsorship Committee of The Hong Kong Ballet Ltd

Executive Committee Member of The Real Estate Development Association of Hong Kong

Governor of The Canadian Chamber of Commerce in Hong Kong

Life Patron of The Hong Kong Netball Association

Life Member of Macao Chamber of Commerce

Committee Member of Macao Association of Building Contractors and Developers



總理

姚王賢敏女士

Mrs Ada Y M YAO

Director

美國南加州大學工業工程學位及工程管理碩士

王氏國際(集團)有限公司執行董事

美國總商會(香港)會員

香港電子業商會會員

香港青年工業家協會 — 香港工業青年委員會會員

香港中華總商會會員

江西海外聯誼會理事

Bachelor degree in Industrial Engineering and Master of Science in Engineering Management from University of Southern California

Executive Director of Wong's International (Holdings) Ltd

Member of The American Chamber of Commerce in Hong Kong

Member of Hong Kong Electronic Industries Association

Member of YIC Youth Chapter, Hong Kong Young Industrialists Council

Member of The Chinese General Chamber of Commerce

Council Member of Jiangxi Overseas Friendship Association

己丑年主席與管理層合照

Group Photo of Chairman of the Board of Directors 2009-10 with Senior Management



何志豪主席（前排右）及胡金燕行政總監（前排左）與部門主管合照。（後排由左至右：莫頌平康樂服務部主管、劉志聰教育總主任（學前教育及小學）、羅兆祺稽核部主管、梁惠娟中央行政部主管、余梅英社會服務總幹事、楊健忠教育總主任（中學及綜合發展）、李施穎企業傳訊部主管、陳秀芬人力資源部主管、貝靜怡董事會秘書、關佩玲資訊科技部主管、梁宇翔產業及工程部主管及唐國忠籌募部主管。）

Mr David C H HO, Chairman (front, right), and Ms Grace WU, Chief Executive Officer, (front, left) with the heads of departments.

(Back row, from left to right: Mr Stephen MOK, Head of Recreational Services, Mr LAU Chi-chung, Principal Education Secretary (Pre-Primary & Primary Education),

Mr Peter LAW, Head of Internal Audit, Ms Rosana LEUNG, Head of Central Administration, Ms YUE Mui-ying, Principal Social Services Secretary,

Mr Clifton YEUNG, Principal Education Secretary (Secondary Education & Integrated Service Development), Ms Vivian LEE, Head of Corporate Communications,

Ms Tracy CHAN, Head of Human Resources, Ms Candy PUI, Board Secretary, Ms Connie KWAN, Head of Information Technology, Mr Eddie LEUNG, Head of Property and Works

and Mr K C TONG, Head of Fund-raising.)

管理層

胡金燕女士
行政總監

貝靜怡女士
董事會秘書

楊健忠先生
教育總主任（中學及綜合發展）

劉志聰先生
教育總主任（學前教育及小學）

余梅英女士
社會服務總幹事

莫頌平先生
康樂服務部主管

梁惠娟女士
歷史博物館館長／中央行政部主管

唐國忠先生
籌募部主管

李施穎女士
企業傳訊部主管

梁宇翔先生
產業及工程部主管

陳秀芬女士
人力資源部主管

關佩玲女士
資訊科技部主管

姚日昌先生
財務總主任

羅兆祺先生
稽核部主管

Senior Management

Ms Grace WU, BBS
Chief Executive Officer

Ms Candy PUI
Board Secretary

Mr Clifton YEUNG
Principal Education Secretary (Secondary Education & Integrated Service Development)

Mr LAU Chi-chung
Principal Education Secretary (Pre-Primary & Primary Education)

Ms YUE Mui-ying
Principal Social Services Secretary

Mr Stephen MOK
Head of Recreational Services

Ms Rosana LEUNG
Museum Curator / Head of Central Administration

Mr K C TONG
Head of Fund-raising

Ms Vivian LEE
Head of Corporate Communications

Mr Eddie LEUNG
Head of Property and Works

Ms Tracy CHAN
Head of Human Resources

Ms Connie KWAN
Head of Information Technology

Mr John YIU
Financial Controller

Mr Peter LAW
Head of Internal Audit

鳴謝

Acknowledgement

同人等忝膺保良局己丑年董事會成員之選，於本年四月七日宣誓就職，
寵蒙 民政事務局局长曾德成先生, JP及勞工及福利局局长張建宗先生, GBS, JP駕臨指導，
頒發獎項及獎狀予戊子年董事會成員暨
主持己丑年董事會就職監誓，
又蒙 各政府長官、歷屆同人、社團代表暨各界友好惠臨觀禮致賀，
盛辭獎飾，厚賜多珍，曷勝銘感，謹此敬致衷心謝忱。

保良局己丑年董事會謹啟
二零零九年四月七日

Our appreciation goes to
the Hon TSANG Tak-sing, JP, Secretary for Home Affairs,
and the Hon Matthew CHEUNG Kin-chung, GBS, JP, Secretary for Labour and Welfare,
for presenting awards and testimonial certificates to
the Board of Directors 2008-09
and for administering the oath of office for the Board of Directors 2009-10,
and to all distinguished guests for their gracious presence
and generous donations and floral baskets.

Po Leung Kuk Board of Directors 2009-10
7th April 2009



保赤安良 服務社群
Serving the Community
Protecting the Young and the Innocent

地址 Address	香港禮頓道66號 66 Leighton Road, Hong Kong
電話 Telephone No.	(852) 2277 8888
網址 Website	www.poleungkuk.org.hk